

EXTRAIT

Accessoires de câblage série Chiara et Élos Catalogue technique 2011

Power and productivity
for a better world™



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Informations générales

Principales données techniques et normes de référence des composants de la gamme

Composant	Normes de référence	Données électriques fondamentales*			Fonctionnement prolongé	Résistance à la chaleur et au feu	
		Résistance à la tension d'essai (V)	Résistance d'isolation (MΩ)	Pouvoir d'interruption ou catégorie d'emploi	Numéro de changements de position	Thermopression à bille (° C)	Essais au fil incandescent (°C)
Commandes	CEI 23-9 (EN 60669-1)	2000 à 50 Hz pendant 1 minute	> 5	1,25 In (200 changements de position)	40000 à In 250V~ cosφ = 0,6)	125	850
Prises	CEI 23-5/CEI 23-50/CEI 23-16 (EN 60884-1)	2000 à 50 Hz pendant 1 minute	> 5	1,25 In (100 changements de position)	10000 à In 250V~ cosφ = 0,8)	125	850
Relais bistable	CEI 23-9/CEI 23-62 (EN 60669-1/EN 60669-2-2)	2000 à 50 Hz pendant 1 minute	> 5	-	50000 à In 250V~ cosφ = 0,6)	125	850
Relais monostables	CEI 94-4/CEI-EN 61810-1 (EN 60669-1/EN 60669-2-2)	2000 à 50 Hz pendant 1 minute	> 5	1,25 In (200 changements de position)	50000 à In 250V~ cosφ = 0,6)	125	850
Interrupteurs magnétothermiques	CEI 23-3 (EN 60898)	2000 à 50 Hz pendant 1 minute	-	1,5...3kA	8000	125	850
Interrupteurs magnétothermiques différentiels	CEI 23-95	2000 à 50 Hz pendant 1 minute	-	1,5...3kA	4000	125	850
Supports et plaques	CEI 23-9 (EN 60669-1)	-	-	-	-	75	650

* Pour les tensions et les courants assignés, voir les spécifications indiquées aux codes.

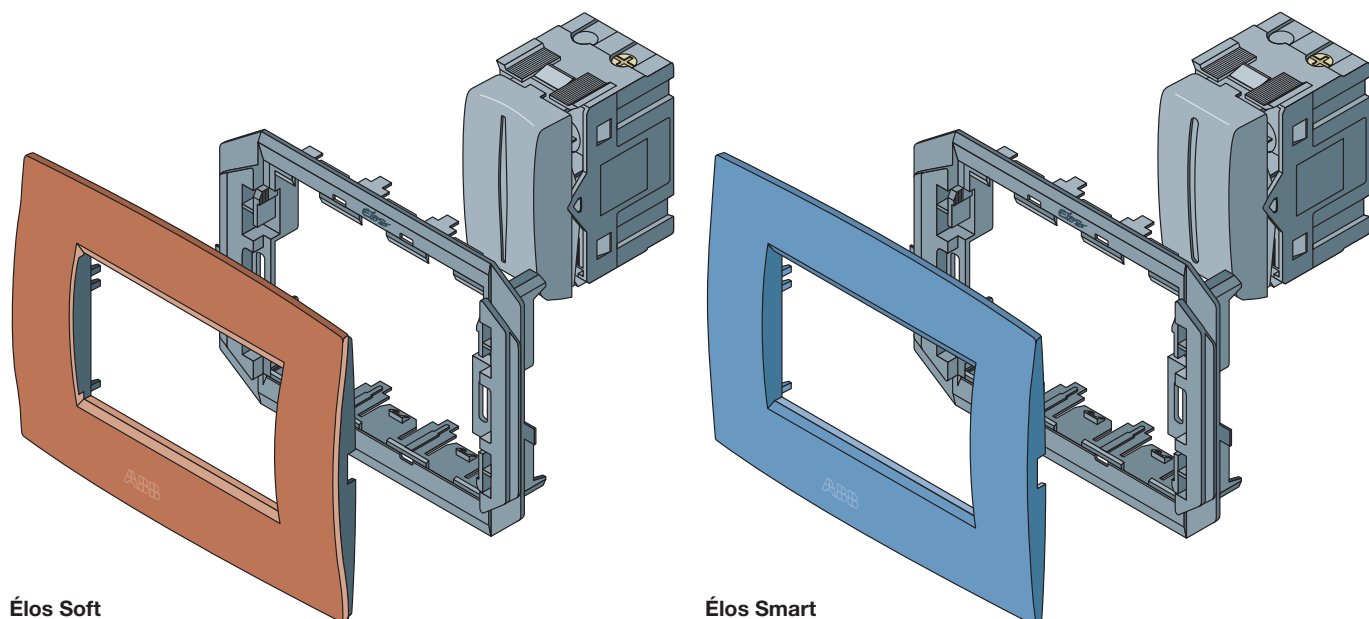
Capacité de serrage des bornes			
Conducteurs flexibles		Conducteurs rigides	
Min. 0,75 mm ²	Max. 2x4 mm ²	Min. 0,5 mm ²	Max. 2x2,5 mm ²

Résistance des bornes à la traction des câbles : > 50N

Résistance de la prise au support : > 0,6 J

Détails de construction communs parmi les composants de la gamme

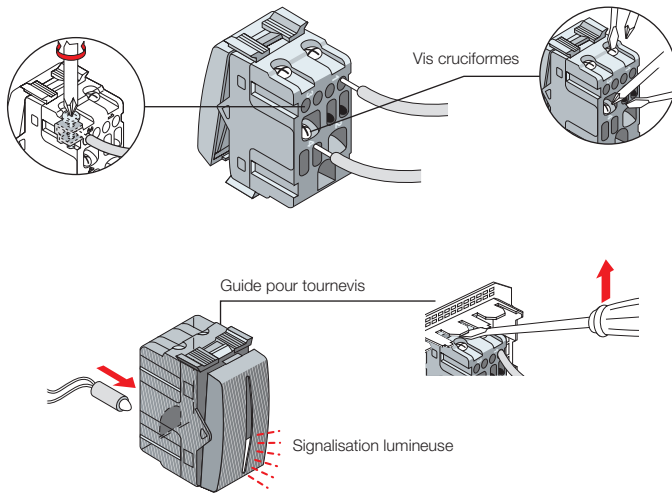
Modalité de composition des prises et des plaques



Détails techniques de la série des accessoires Élos

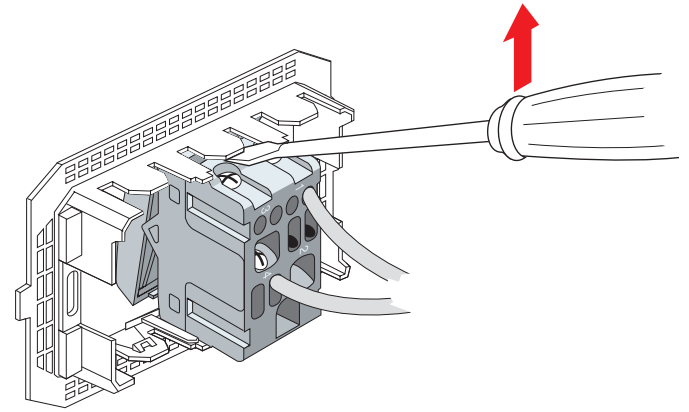
Informations générales

Prise

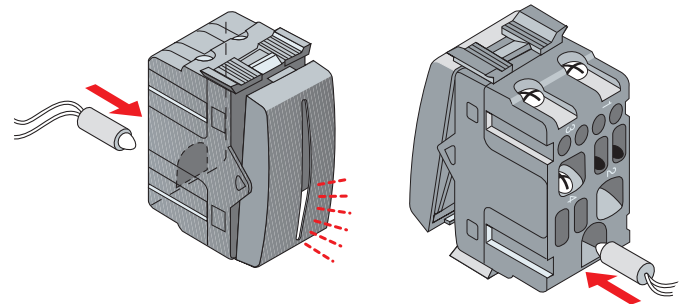
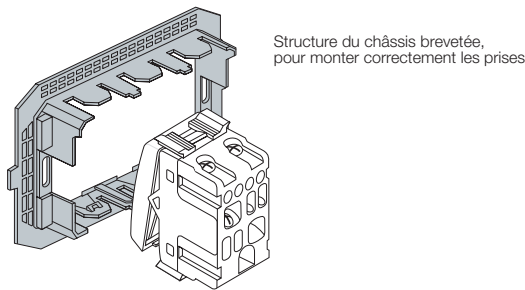


Caractéristiques des vis et des bornes

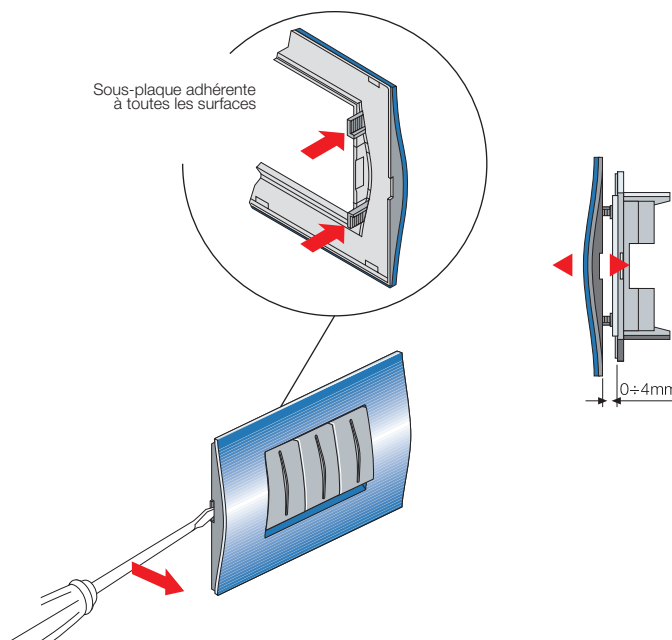
- Vis imperdables avec tête à empreinte mixte et avec plaquette de serrage, prédisposées ouvertes.
 - Bornes protégées à double entrée pour un ou deux conducteurs (rigides ou flexibles).
- Les temps d'installation réduits au minimum.



Support



Plaque



Degré de protection

Le degré de protection de l'ensemble encastré en position verticale appareil - support - plaque (Norme CEI 64-8/7-1998, al. 701.51) est :

- IP41 pour les appareils à façade fermée (commandes, détecteurs, alarmes sonores etc.) ;
- IPX1 pour les appareils à façade ouverte (tels que les prises).

Il est donc possible de les installer aussi dans la « zone 3 » des cuisines et des salles de bain.

Emballage

Afin de permettre la gestion automatique du stock au moyen des lecteurs optiques, les accessoires Élos sont emballés en boîtes avec codes barre EAN. Ces boîtes protègent les accessoires de la poussière et des coups. Pour une meilleure explication des modalités d'installation, l'utilisateur dispose d'un manuel d'instructions.

Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils de commande

Appareils de commande

Champ d'application

Commande (allumage et extinction) des charges ohmico-inductives :

- circuits de lumière pour les appareils d'éclairage au moyen des lampes à incandescence et à fluorescence (compensées ou pas) ;
- circuits destinés aux appareils à moteur (aspirateurs, capots, vannes, tabliers, ventilateurs, etc.) et aux prises commandées.

Pour éliminer les barrières architecturales dans la réalisation des installations, il est recommandé d'utiliser les commandes lumineuses (art. 4 du Décret Ministériel n. 236 du 14.06.1989).

Caractéristiques techniques

- Tension nominale	250 V~
- Courant assigné	10 A (16 A pour les boutons)
- Distance de déconnexion des contacts	> 3 mm
- Rigidité diélectrique	> 2000 V~

Normes de référence

Directive BT, EN 60669-1.

Personnalisation des touches des appareils de commande

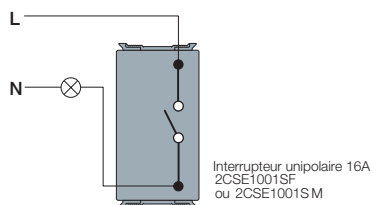
Les touches lumineuses de la série des accessoires Élos sont dotées de tous les symboles fonctionnels les plus diffusés.

En outre, il est possible de remplacer les couvre-touches standard des commandes par d'autres qui présentent des symboles différents.

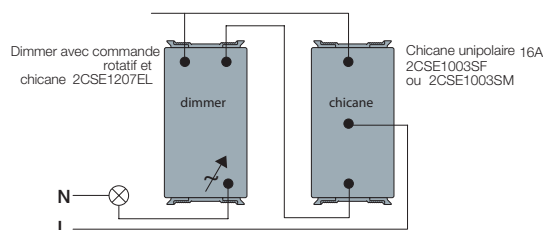
Schémas de connexion

Les schémas présentés ci-dessous constituent les solutions d'installation les plus communes pour la réalisation des surbrillances.

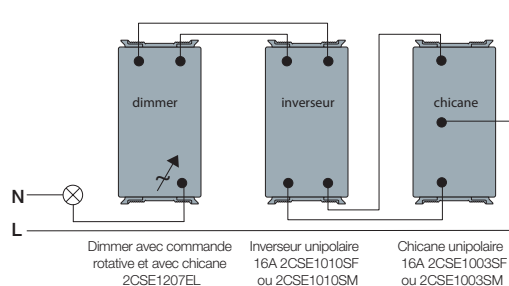
Commande d'un point



Commande de deux points et réglage d'un point



Commande de trois points et réglage d'un point



Rétroéclairage des appareils de commande

Localisation nocturne



Caractéristiques

- Cette fonction permet d'identifier la touche de commande dans l'obscurité.
- Il est conseillé d'employer des lampes Élos blanches, bleues, vertes et rouges.

Applications

- Chambres
- Couloirs

Signalisation fonctionnelle



Caractéristiques

- Cette fonction permet d'identifier la touche de commande et de signaler l'état ON / OFF d'un circuit de lumière dans l'obscurité.
- Avec une lampe rouge, blanche, bleue, la signalisation est intense.
- Avec une lampe verte, le niveau de luminosité est bas et il ne compromet pas le repos.

Applications

- Services généraux d'un grand ensemble de bâtiments (vestibules, lumières, escaliers, paliers, etc.)
- Environnements publics (cinémas, théâtres, etc.)

Signalisations par les symboles



Caractéristiques

- Cette fonction permet d'identifier la touche de commande et la fonction spécifique dans l'obscurité.

Applications

- Dépôts, magasins, bureaux
- Hôtels
- Maisons d'internement, hôpitaux

Par lampe témoin



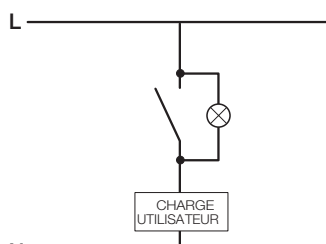
Caractéristiques

- Elle permet d'identifier l'état ON / OFF d'une installation ou d'un circuit de lumière même à distance.
- Visible de la position frontale et de la position latérale.

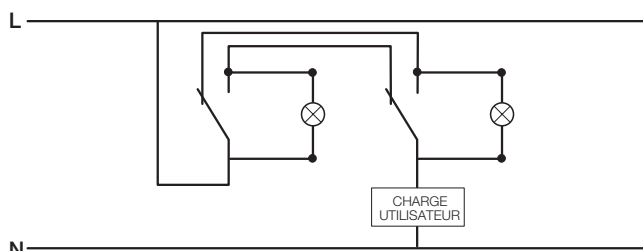
Applications

- Signalisation de l'allumage des surbrillances externes à l'environnement où l'appareil de commande est installé.

Exemple de signalisation fonctionnelle



Lampe témoin allumée quand l'interrupteur est OFF (si l'interrupteur est en état de ON, la lampe témoin est éteinte et la charge est alimentée).

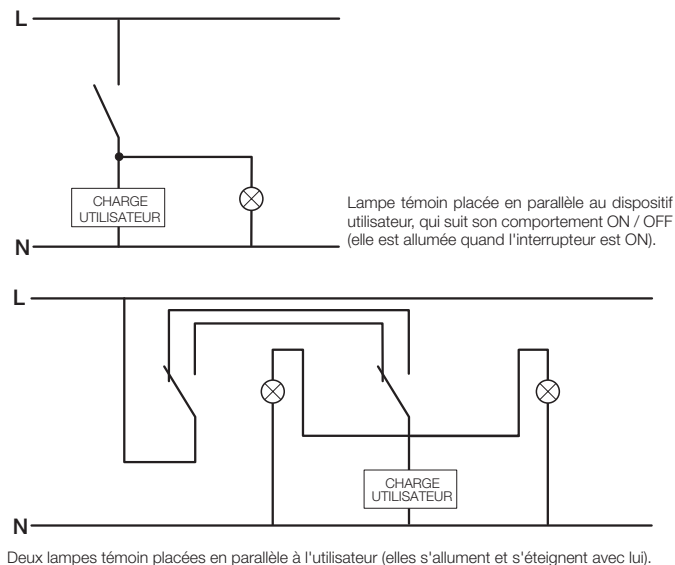


Les deux lampes témoin s'allument ou s'éteignent respectivement quand l'utilisateur est en état OFF et ON.

Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils de commande

Exemple de signalisation à distance



Instructions pour l'installation dans des systèmes dotés de relais et boutons lumineux

Les témoins lumineux et les lampes doivent être connectés en parallèle ; en outre, les témoins lumineux doivent être installés en phase avec toutes les cathodes, identifiés par les petits câbles d'indication « ABB 230 V », connectés en phase ou au neutre.

En utilisant les relais bistable à un pôle 2CSE1012EL, il est possible de connecter jusqu'à neuf témoins lumineux et quatre lampes à fluorescence. Si on ajoute un condensateur de 0,94 μF aux têtes du relais, on peut connecter jusqu'à douze lampes à fluorescence.

En utilisant les relais bistable à un pôle 2CSE1012EL, il est possible de connecter un témoin lumineux ou deux lampes à fluorescence. Si on ajoute un condensateur de 1,41 μF en parallèle au relais, il est possible de connecter jusqu'à douze lampes à fluorescence.

Relais bistable

Relais avec fonctionnement bistable pour commande et réglage de plusieurs lampes, au moyen de touches unipolaires de contact NO.

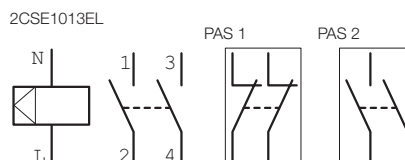
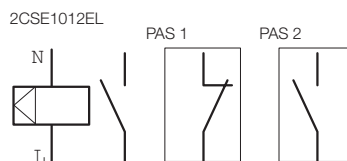
Caractéristiques techniques

- Tension d'alimentation (bobine)	230 V - 50 / 60 Hz
- Contact de sortie	2CSE1012EL 1NO / 2CSE1013EL 2NO; 10 A (AC1) / 7A (AC15) - 250 V~

Normes de référence

EN 60669-1, EN 60669-2-2.

Schémas de connexion



Relais monostable

Pour réaliser des automatismes ou des séparations entre le circuit de commande et le circuit d'énergie. On peut utiliser en tant qu'élément auxiliaire pour la commande des charges particulières.

Caractéristiques techniques

- Tension d'alimentation (bobine)	230 V - 50 / 60 Hz
- Contact de sortie	1 contacte NO / NF ; 10 A (AC1) / 4A (AC15) - 250 V~

Normes de référence

EN 60669-1, EN 60669-2-2, CEI EN 61810-1.

Schéma de connexion

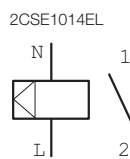
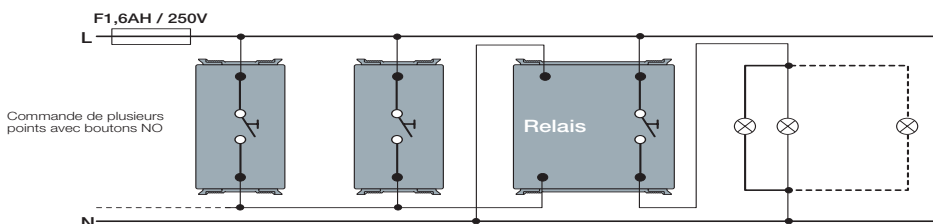


Schéma de connexion des relais par les touches NO



Détails techniques de la série des accessoires Élos

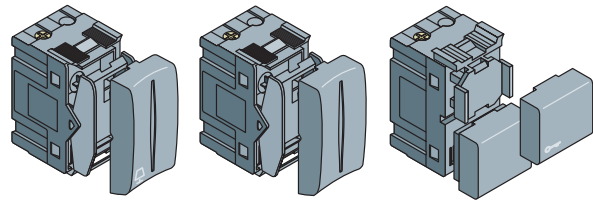
Couvre-touches et prises

Couvre-touches

Personnalisation des touches des appareils de commande

La série des accessoires Élos permet de personnaliser les appareils de commande grâce au vaste choix de couvre-touches disponibles. Leur remplacement est très simple, il ne demande pas l'utilisation d'appareils spécifiques et il peut être réalisé sans démonter les composants. La personnalisation des appareils de commande est possible pour les dispositifs avec touche à un module et les dispositifs avec touche d'un demi-module.

La gamme comprend des couvre-touches avec / sans signalisation fonctionnelle et avec / sans symbole.



Prises de courant

Champ d'application

Alimentation d'électroménagers, appareils d'éclairage, etc.

Caractéristiques principales des prises à standard italien et allemand

Les trous d'électrode des prises sont isolés et protégés quand la fiche est désinsérée : les parties en tension sont accessibles seulement par la fiche correspondante complètement insérée.

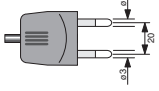
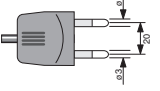
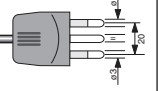
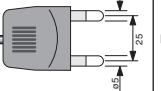
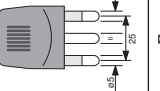
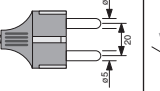










Caractéristiques techniques

- Tension nominale 250 V~
- Courant assigné 10 A ou 16 A
- Trous d'électrode actifs blindés et élastiques

Normes de référence

CEI 23-5, CEI 23-50, CEI 23-16 (IEC 60884-1).

Possibilité d'accouplement des prises Élos avec les différents types de fiches commercialisées

	2 P, 10A	2 P, 2,5A	2 P + T, 10A	2 P, 16A	2 P + T, 16 A	Schuko 2 P + T, 16 A	Américain 2 P, 15 A
							
Prise à fiche, 250 V, standard italien avec sécurité							
 P 11 2CSE1101EL	■	■	■				
 P 17 2CSE1102EL				■	■		
 P 17 / 11 2CSE1103EL	■	■	■	■	■		
 P 17 / 11 2CSE1107EL	■	■	■	■	■		
Prise à fiche, 250 V, standard italien/allemand avec sécurité et terre latérale / centrale							
 P 30 2CSE1108EL	■	■	■			■	
 P 30 / 17 2CSE1109EL	■	■	■	■	■	■	
Prises spéciales							
 Prise pour rasoirs ⁽¹⁾ 2CSE1113EL	■	■					■
 Prise SELV ⁽²⁾ 2CSE1114EL							
 Prise SELV ⁽³⁾ 2CSE1115EL							

⁽¹⁾ Prise pour rasoirs, standard européen / américain avec transformateur d'isolation 230 V~ - 50 / 60 Hz - ⁽²⁾ Prise 2 P, 6 A, 24 V (SELV) - ⁽³⁾ Prise polarisée 2 P, 6 A, 24 V (SELV)

Détails techniques de la série des accessoires Élos

Prises

Prises doubles

Caractéristiques

- Trois bornes pour l'alimentation de la prise multiple
- Il n'est pas nécessaire de repiquer

Applications

- Prélèvement de courant pour toutes les appareils installés dans l'environnement et unis du point de vue fonctionnel

Avantages

- Sécurité des connexions et de la continuité de terre
- Temps plus brefs de câblage
- Encombrement mineur total dans la boîte d'encaissement

Prises interbloquées

Prises interbloquées avec interrupteur automatique magnétothermique (PIA)

Ces prises sont indiquées pour être installées à l'extrémité de l'installation pour la protection de la charge électrique alimentée par la prise, contre les dangers dus au court-circuit et surcharge.

Prises interbloquées avec interrupteur automatique magnétothermique différentiel (PID)

Ces prises sont indiquées pour être installées aux extrémités de l'installation pour la protection de la charge électrique alimentée par la prise, contre les dangers dus au court-circuit, surcharge ainsi que pour la protection de l'utilisateur contre les tensions de contact.

La fonction différentielle à sensibilité 10 mA est activée aussi en présence de courants de défaut non sinusoïdaux (courants alternés mixtes à courants pulsatoires unidirectionnels).

En conformité avec la norme des installations, elles sont particulièrement indiquées pour protéger :

- des appareils utilisateurs terminaux dans des lieux où les dangers d'électrocution sont supérieurs (salles de bain, douches, etc.)
- prises qui alimentent des utilisateurs de classe I avec circuits électroniques
- prises pour des appareils utilisateurs portables en domaine domestique et similaire (fers à repasser, perceuses, etc.)

Caractéristiques techniques

L'interrupteur automatique magnétothermique ou magnétothermique différentiel interbloqué avec prise met sous tension les trous d'électrode des prises seulement en cas d'insertion de la fiche et il coupe automatiquement la tension dans la prise avant d'avoir extrait complètement la fiche.

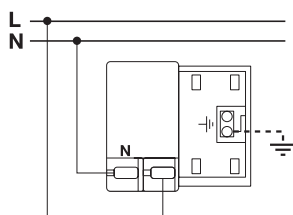
Donc, la fiche s'insère et s'extrait toujours sans l'arc électrique.

Le levier de l'interrupteur peut se déconnecter seulement après avoir inséré la fiche ; sans la fiche, le levier agit à vide et n'éteint pas l'interrupteur.

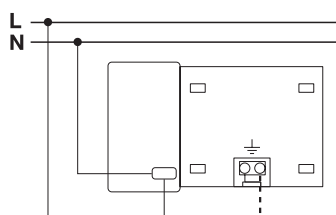
Prises interbloquées avec interrupteur automatique magnétothermique (PIA) différentiel sont dotées de :

- tension d'alimentation 230 V~ - 50 Hz
- courant différentiel (sensibilité) : Δn 10 mA
- fonctionnement dépendant de la tension de réseau : elles doivent être installées en aval d'un interrupteur différentiel général
- intervention magnétothermique avec caractéristique C
- sectionnement bipolaire avec 1 pôle protégé
- pouvoir d'interruption : 3000 A
- courant assigné correspondant au standard de la prise
- protection différentielle de type A pour les courant résiduels alternatifs sinusoïdaux et courants résiduels continus pulsés.
- témoin lumineux frontal à lumière verte indique le fonctionnement régulier avec alimentation du courant réseau et contact fermé.

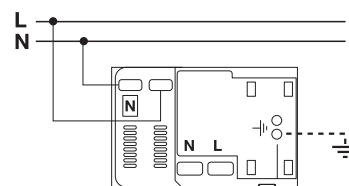
Schémas de connexion



2CSE1324EL

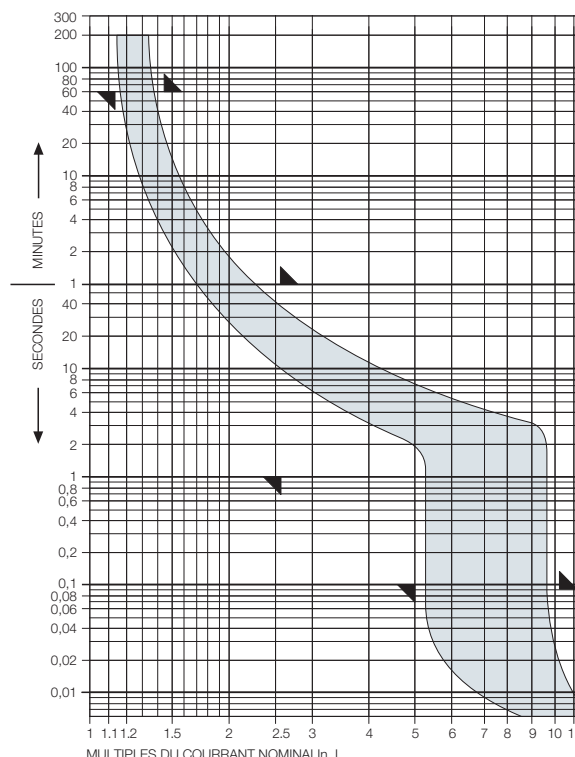


2CSE1325EL



2CSE1326EL

Diagramme d'intervention courant - temps des interrupteurs automatiques de la gamme Élos



Normes de référence :

Prises interbloquées avec interrupteur magnétothermique : Directive BT, Norme CEI 23-97

Prises interbloquées avec interrupteur différentiel : Directive BT, Norme CEI 23-96



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Prises

Prises à fiche pour lignes dédiées

Les prises à fiche pour lignes dédiées permettent de différencier les points de prise selon leurs applications particulières, en évitant une connexion incorrecte des utilisateurs pas prévus.

Une couleur différente des enveloppes (rouge, orange, verte) distingue les prises à fiche des prises de courant communes.

Il n'existe pas encore des prescriptions normatives sur la correspondance entre la couleur de la prise et le type d'alimentation. Pour distinguer le champ d'application, les suivants habits d'emploi sont valables :

Couleur rouge : alimentation de continuité avec UPS (groupe de continuité) au moyen d'un transformateur d'isolation.

Couleur orange : alimentation protégée par réseau-groupe électrogène au moyen d'un transformateur d'isolation.

Couleur verte : alimentation de sécurité avec réseau-groupe électrogène.

Prise pour rasoirs

La prise pour rasoirs de la série des accessoires Élos dispose d'une protection contre les surcharges qui vise à désinsérer le circuit primaire au cas où le prélèvement d'énergie excède 20 VA. La prise contient un transformateur d'isolation à puissance 20 VA, résistant aux court-circuits et alimenté au moyen d'un bouton actionné directement par la fiche introduite dans la prise. Après le temps de refroidissement du dispositif, la réinsertion est automatique.

La Norme CEI 64-8 pour les appareils à usage domestique et similaire établit que la prise pour rasoirs peut être installée dans des environnements sans poussière et où il n'est pas nécessaire une protection spéciale contre la pénétration d'eau.

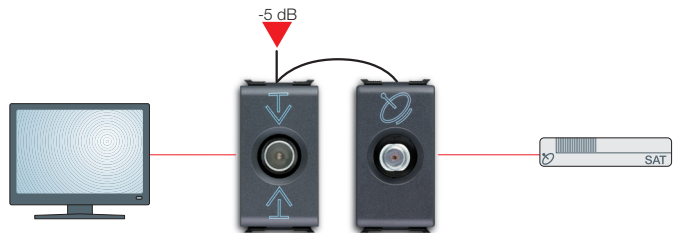
Une double isolation sépare le circuit secondaire d'alimentation, auquel sont connectés les trous de la prise, du circuit primaire ; de cette façon aucune protection supplémentaire est nécessaire sur les alvéoles de la prise.

Prises coaxiales TV / SAT

La récente évolution des systèmes de transmission télévisuels et des services adressés aux usagers ont impliqué une augmentation du niveau des performances et de la qualité des installations de distribution du signal.

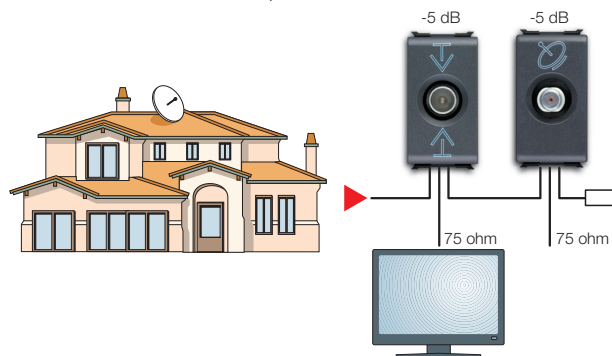
Les nouvelles normes de référence EN 50083 (installations de distribution par câble pour les signaux télévisuels et sonores) définissent le standard européen, en établissant les conditions que les composants de l'installation doivent présenter, y compris les prises terminales.

Les prises coaxiales TV / SAT de la série des accessoires Élos permettent de connecter les appareils à des appareils de distribution de signaux audio et vidéo, analogiques et numériques, de satellite, de terre et par câble avec une bande comprise entre 5 et 2400 MHz, tout en garantissant la distribution optimale des signaux analogiques et numériques, requis par les exploitants pour l'accès aux services.



Le blindage des prises, renfermées dans des enveloppes métalliques, est conforme à la normative actuelle et les protège des émissions électromagnétiques (EMC) éventuellement présentes dans l'environnement.

Pour permettre le passage de tension / courant de téléalimentation et des signaux de contrôle vers la porte usager (max. 24V – 500mA) il est possible d'utiliser les prises directes. La résistance de 75 ohm (cod. 2CSE1610EL) permet, en combinaison avec des prises du type passant, la réalisation de prises terminales. Les prises coaxiales TV / SAT avec valeur d'atténuation de dérivation 5 dB (prises d'emploi conditionné) sont des prises passantes spéciales. La porte usager doit être connectée à une charge de 75 ohm (récepteur SAT, télévision, magnétoscope ou d'autres services de 75 ohm).



Caractéristiques techniques

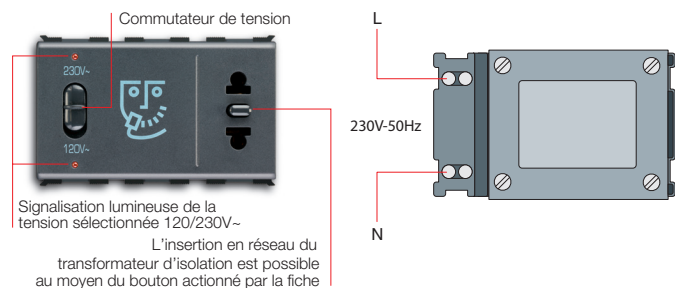
- Tension d'alimentation 230V - 50 / -60Hz
- Tensions en sortie 230 V~ pour fiche 2 P 2,5 A (standard européen)
120 V~ pour fiches 2 P 15 A 125 V~ (standard américain) avec broches plates non polarisés
- Puissance prélevable 20 VA
- Protection contre la surcharge incorporée, à réarmement automatique
- Dimensions 3 modules

Transformateur d'isolation conforme aux Normes CEI 96-1

- Primaire 230 V~
- Secondaire 120 et 230 V~
- Fréquence 50 / 60 Hz
- Puissance 20 VA
- Protection contre les surcharges au moyen du PTC, à réarmement automatique

Normes de référence

CEI 23-5, CEI 23-50, CEI 23-16 (IEC 60884-1).



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Prises

Valeurs d'affaiblissement des prises TV / SAT

Affaiblissement nominal (dB)	Affaiblissement du passage (flou)				Affaiblissement du passage (flou)				Directivité		Perte de retour (dB)	
	Canal de retour	TV	SAT		Canal de retour	TV	SAT		Canal de retour	TV / SAT	Canal de retour	TV / SAT
	5 - 40 MHz	47 - 862 MHz	950 - 2150 MHz	2150 - 2400 MHz	5 - 40 MHz	47 - 862 MHz	950 - 2150 MHz	2150 - 2400 MHz	5 - 40 MHz	47 - 2400 MHz	5 - 40 MHz	47 - 2400 MHz
0	-	-	-	-	> 0,5 dB (≤ 0,2 dB)	> 0,5 dB (≤ 0,5 dB)	> 0,8 dB (≤ 0,5 dB)	> 0,8 dB (≤ 0,5 dB)	-	-	≥ 10 dB	CEI-EN 50083-4

Affaiblissement nominal (dB)	Affaiblissement / Perte du passage (flou)				Affaiblissement / Perte de la base (flou)				Directivité		Perte de retour (dB)	
	Canal de retour	TV	SAT		Canal de retour	TV	SAT		Canal de retour	TV / SAT	Canal de retour	TV / SAT
	5 - 40 MHz	47 - 862 MHz	950 - 2150 MHz	2150 - 2400 MHz	5 - 40 MHz	47 - 862 MHz	950 - 2150 MHz	2150 - 2400 MHz	5 - 40 MHz	47 - 2400 MHz	5 - 40 MHz	47 - 2400 MHz
5	> 5 dB (≤ 1,5 dB)	> 6 dB (≤ 1,5 dB)	> 6 dB (≤ 1,5 dB)	> 6,5 dB (≤ 1,5 dB)	> 5 dB (≤ 1,5 dB)	> 5 dB (≤ 1,5 dB)	> 6 dB (≤ 1,5 dB)	> 6,5 dB (≤ 1,5 dB)	> 12 dB	> 10 dB	≥ 10 dB	EN 50083-4 Degré 3

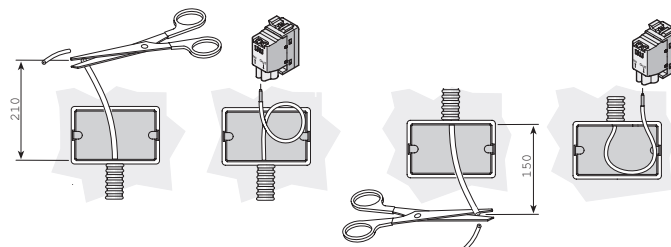
Caractéristiques techniques

- Champ de fréquence de 5 à 2400 MHz
- Diamètre du câble coaxiale de \varnothing 5 à \varnothing 7 mm
- Canal de retour de 5 à 40 MHz
- Blindage classe A
- Système de câblage avec hublot
- Inégalité de retard < de 1 ns pour tous les modèles
- chrominance / luminance

Normes de référence

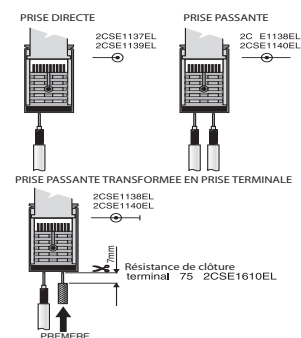
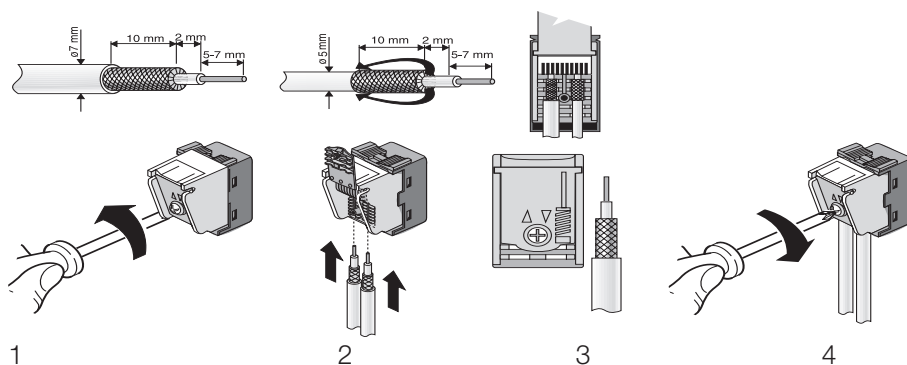
EN 50083-1, EN 50083-2, EN 50083-4.

Instructions pour l'installation

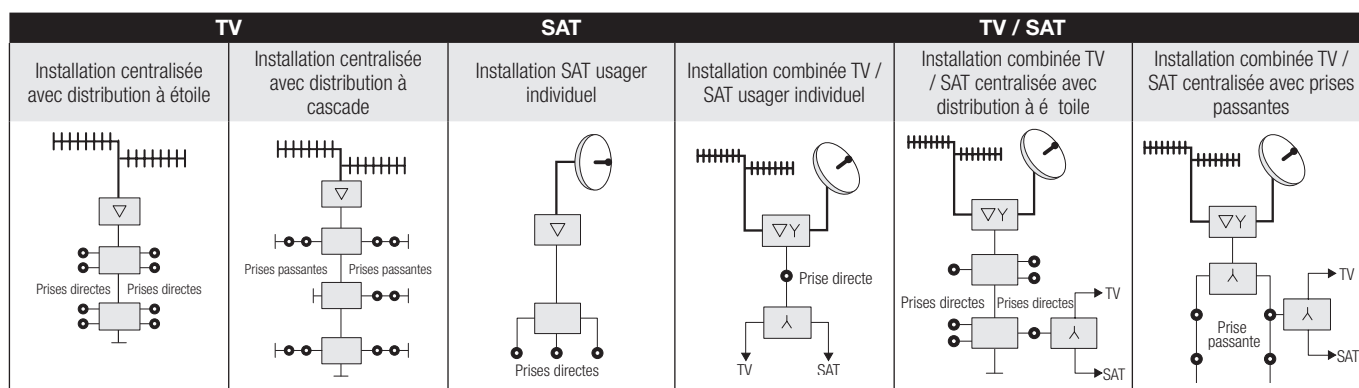


Schémas de connexion

En cas de câbles de diamètre différent, replier la tresse du câble du diamètre inférieur à l'extérieur



Exemples d'application



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Prises

Connecteurs pour prises téléphoniques et données RJ11, RJ12

La gamme comprend des dispositifs pour la réalisation de réseaux téléphoniques ou informatiques, connecteurs téléphoniques à 4 contacts RJ11 pour téléphones, téléfax, modem et connecteurs téléphoniques à 6 contacts RJ12 pour installations téléphoniques intercommunicatives.

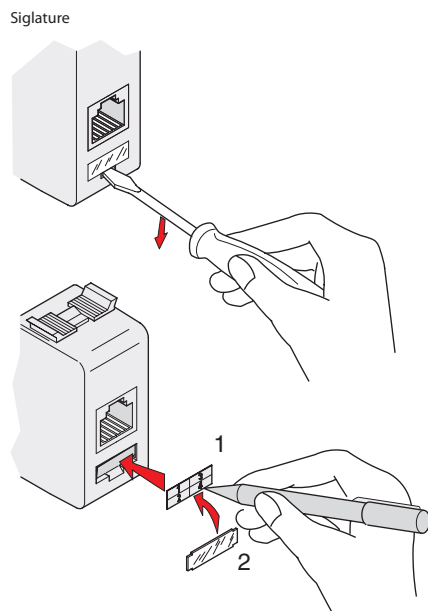
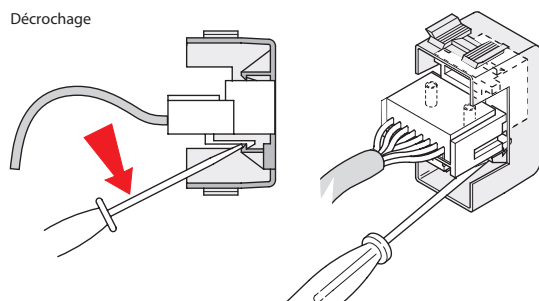
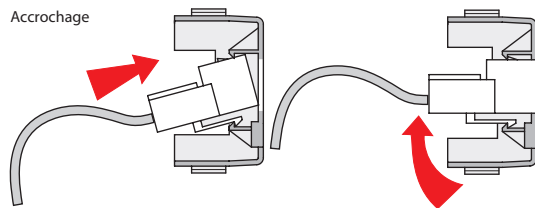
Caractéristiques principales

- Connexion du type perçage d'isolation.
- Conducteurs non entêtes, insérés dans les sièges à lame.
- Incision complète de l'isolant et continuité électrique avec le contact garanties par la clôture du couvercle.

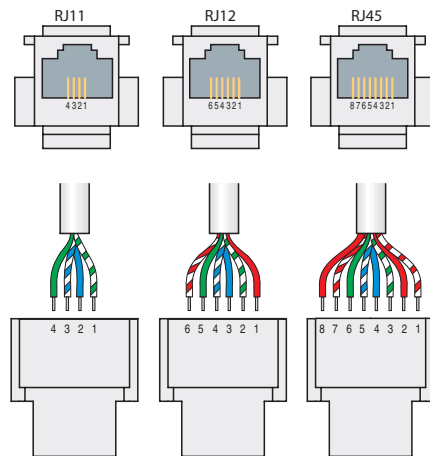
Les installations téléphoniques connectées aux lignes Telecom Italia sont sujets à la réglementation de la Loi n° 109 du 28 / 03 / 1991

Connecteur type	RJ11	RJ12
Nombre de contacts	4	6
Bornes	à perçage d'isolant (sans l'utilisation d'outils)	
Catégorie	3	3
Vitesse de transmission	jusqu'à 16 Mb / s	jusqu'à 16 Mb / s

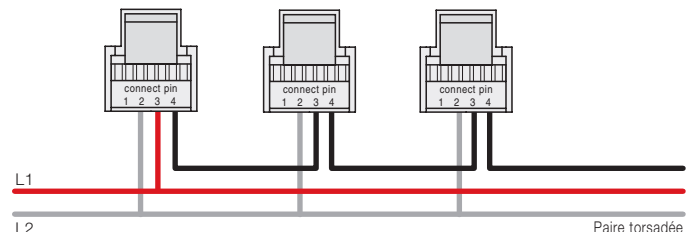
Instructions pour l'installation



Schémas de connexion

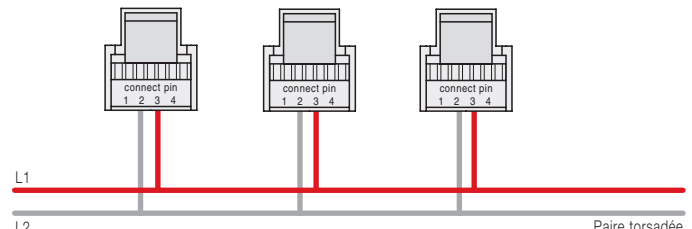


Connexion en série

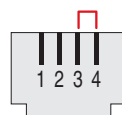


Les bornes 3 et 4 sont connectées au moyen du contact interne au téléphone (fermé une fois le récepteur raccroché). Si le récepteur est décroché, la ligne en aval (L1) s'interrompt, en garantissant le secret de la conversation.

Connexion en parallèle



Chaque prise prélève le signal de la ligne (le secret de conversation n'est pas garanti)



Note : l'extraction d'une des fiches provoque la desconnexion des fiches qui se trouvent en aval. Pour empêcher cette situation, il suffit d'insérer une fiche dans la prise où l'appareil téléphonique a été quitté au moyen d'un pont entre les bornes 3 et 4.

Normes de référence

EN 50083-1, EN 50083-2, EN 50083-4.

Détails techniques de la série des accessoires Élos

Prises

Connecteurs pour câblage structuré

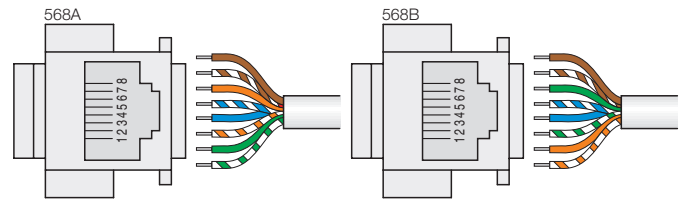
La gamme comprend les connecteurs RJ45 de catégorie 3 et 5 partiellement blindés et pas, pour la transmission des données.

Les dispositifs permettent de connecter en réseau les appareils informatiques (ordinateurs, modems, imprimantes, etc.) et de connecter des dispositifs multimédias.

Il est aussi possible de les utiliser pour des installations téléphoniques traditionnelles et centralisées.

Schémas de connexion

Pour obtenir la configuration EIA / TIA 568A ou 568B suivante, suivre le code couleur indiquée sur le bornier.



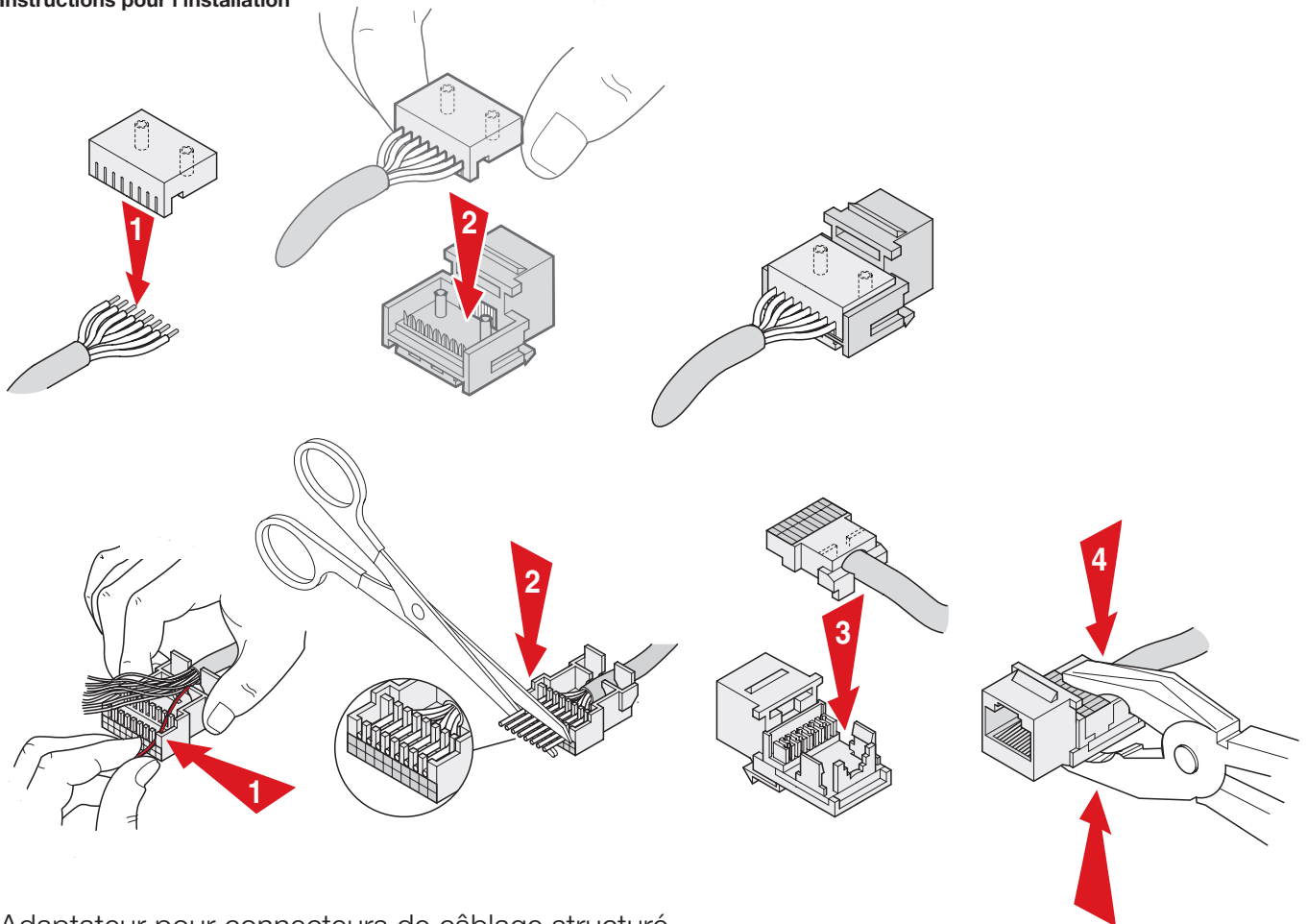
Connecteur type	RJ45 non blindé	RJ45 part. blindé	RJ45 non blindé
Type de câbles utilisables	UTP	FTP	UTP
Nombre de contacts	8	8	8
Bornes	à perçage d'isolant (sans l'utilisation d'outils)		
Catégorie	Cat. 3	Cat. 5e	Cat. 5e
Vitesse de transmission	jusqu'à 16 Mb / s	jusqu'à 100 Mb / s	jusqu'à 100 Mb / s
Protocoles de transmission utilisables	EIA/TIA 658A - EIA/TIA 568B	EIA/TIA 658A - EIA/TIA 568B	EIA/TIA 658A - EIA/TIA 568B

Légende

FTP = = câble blindé avec bande en aluminium

UTP = câble non blindé

Instructions pour l'installation



Adaptateur pour connecteurs de câblage structuré

Les systèmes de câblage structuré pour la transmission des données sont caractérisés par leur flexibilité d'usage, leur mise en œuvre dans n'importe quelle position et par leur utilisation des sorties terminales.

Les fournisseurs de composants et système de câblage structuré, pour ce qui est des installations complexes et vastes, doivent prouver la certification de conformité de l'installation, directement ou au moyen d'installateurs agréés.

ABB répond à cette exigence avec l'adaptateur de la série des accessoires Élos, compatible avec les différents connecteurs à embout Keystone disponibles sur le marché, en permettant l'intégration entre la série des accessoires Élos et les composants pour la transmission des données à câblage structuré.

Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils de protection

Interrupteurs automatiques

Les interrupteurs automatiques magnétothermiques et les interrupteurs automatiques magnétothermiques différentiels protègent contre les surcharges et les courants de défaut à terre des circuits terminaux.

Degré de protection avec appareil encastré dans des murs verticaux lis, doté de support, plaque et couvre-trous correspondant. IP41.

Caractéristiques techniques		
Type d'interrupteur	magnétothermique	magnétothermique différentiel
Tension nominale	230V	230V
Fréquence nominale	50 ÷ 60Hz	50 ÷ 60Hz
Courant différentiel nominal	-	10mA ou 30mA
Pouvoir de court-circuit	6A 1500A 10A 3000A 16A 3000A	6A 1500A 10A 3000A 16A 3000A
Courants nominaux	6 -10 -16A	6 -10 -16A
Nombre de pôles	1P + N	1P + N
Caractéristique d'intervention		
Protection des surcharges	Type C	Type C
- Classe de limitation	3	3
- Protection différentielle	-	Classe A

Normes de référence

Magnétothermique : EN 60898-1

Différentiel : IEC 61009-1

Indications pour l'installation et le fonctionnement

À utiliser dans des lieux sec et non poussiéreux.

- Température comprise entre -5 °C e +40 °C.
- Aptitude d'installation en face d'une prise ou d'un appareil pour la protection contre les surcharges et les court-circuits des appareils et, en même temps, pour la protection des nominal contre les tensions de contact.
- La sensibilité (courant d'intervention différentiel) de 10 mA et l'aptitude de fonctionnement même avec courants de défaut non sinusoidaux (courants alternés et courants pulsatoires unidirectionnels) permettent de classer les dispositifs de protection de la gamme Élos comme "différentiel de type A" (identifiés du symbole \approx), particulièrement adaptés pour la protection de :
 - services terminaux dans des lieux où le risque d'électrocution est supérieur (salles de bain, douches, cuisines etc.), comme il est prévu dans les Normes CEI ;
 - prises d'alimentation des services de classe I avec circuits électroniques (ordinateurs et accessoires, balances électroniques, machines à écrire électroniques, caisse enregistreuse etc.). Les réseaux domestiques et du secteur tertiaire présentent souvent des courants de défaut non sinusoidaux à cause de l'emploi de fiches électroniques dans les appareils domestiques.
- La partie électromagnétique des interrupteurs garantit la protection contre les surcharges et les court-circuits ; la partie différentielle des dispositifs, pour des valeurs de courant de 10 mA, garantit la protection des personnes contre les tensions de contact.
- Connexion du circuit : appuyer manuellement sur le levier de l'interrupteur en correspondance du symbole "I".
- Déconnexion du circuit :
 - manuelle, en appuyant sur le levier de l'interrupteur en correspondance du symbole "0" ou la touche de preuve jaune (essai) ;
 - automatique, par l'intervention thermique (surchauffe), magnétique (court-circuit) ou différentielle (courant de défaut à terre).
- Le dispositif ne doit pas être utilisé comme interrupteur de manœuvre.
- Pour vérifier la correcte installation et le comportement de l'interrupteur, il est nécessaire d'appuyer tous les mois sur la touche de test jaune. Si le dispositif est installé et alimenté correctement, l'interrupteur déclenche ; autrement, il est nécessaire d'avertir immédiatement le technicien installateur parce que la sécurité est compromise. Après l'essai, il est nécessaire d'appuyer sur le bouton principale en correspondance du symbole "I" pour réarmer l'interrupteur.
- Intervention magnétothermique avec caractéristique "C" (voir diagramme d'intervention courant-temps indiqué à suivre).
- Exécution bipolaire avec un pôle protégé + N, type A pour courants de défaut alternés et pulsatoires unidirectionnels.
- Courant d'intervention différentiel (sensibilité) $I_{\Delta n}$ 10 mA ; la connexion de l'interrupteur doit être effectuée en suivant le schéma électrique suivant.

Fonctions

- Témoin lumineux frontal vert de signalisation de fonctionnement régulier : présence de tension de réseau et de circuit fermé.
- Contrôle de la température interne : l'interrupteur déconnecte automatiquement le circuit une fois que le seuil de sécurité est dépassé.
- Fonction d'autotest pour le contrôle de la continuité électrique du circuit interne différentiel (en absence de continuité, l'interrupteur s'éteint).
- Extinction du circuit s'il y a des tensions supérieures au seuil établi à l'entrée de l'interrupteur (par exemple, dans des systèmes triphasés 380 V~ l'interrupteur empêche la connexion erronée de « phase-phase », au lieu de « phase-neutre »).



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils de protection

Caractéristiques

- Organe de commande principal à levier : symbole "I" (circuit activé) ; symbole "O" (circuit désactivé).
- Témoin lumineux frontal de signalisation de présence de tension de réseau et de circuit activé.
- Bouton de test jaune pour vérifier le fonctionnement correct du dispositif.
- Bornes protégées avec vis imperdables pour le serrage de deux conducteurs jusqu'à 4 mm chacun.
- Construction de la partie magnétothermique en conformité avec les Normes EN 60898 e IEC 60898.
- Construction de la partie différentielle en conformité avec les Normes EN 61009 e IEC 61009.
- Tension d'alimentation : 120-230 V~ ± 10 % 50-60 Hz.

La ligne d'alimentation peut être connectée aux bornes supérieures et inférieures de l'interrupteur, qui doit être installé en aval d'un interrupteur différentiel général (Norme CEI 64-8/5, par. 532.2.2.2).

La tension de réseau détermine le fonctionnement (Norme IEC 1009-1, al. 4.1.2).

Exemples d'application

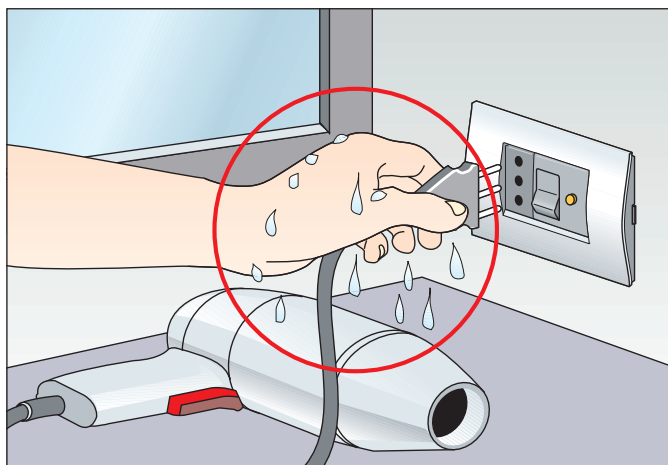
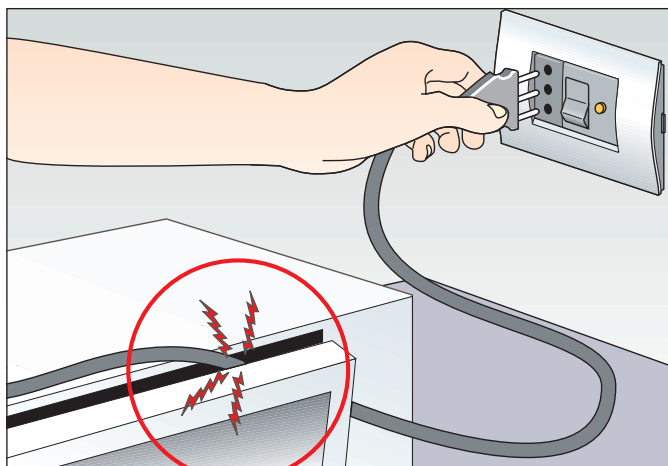


Schéma de connexion

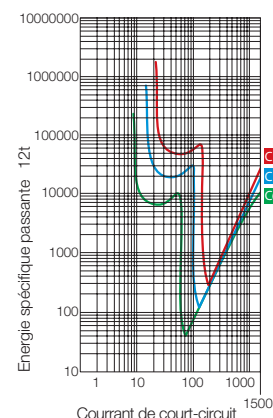
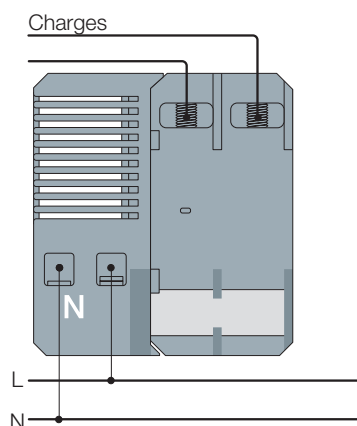
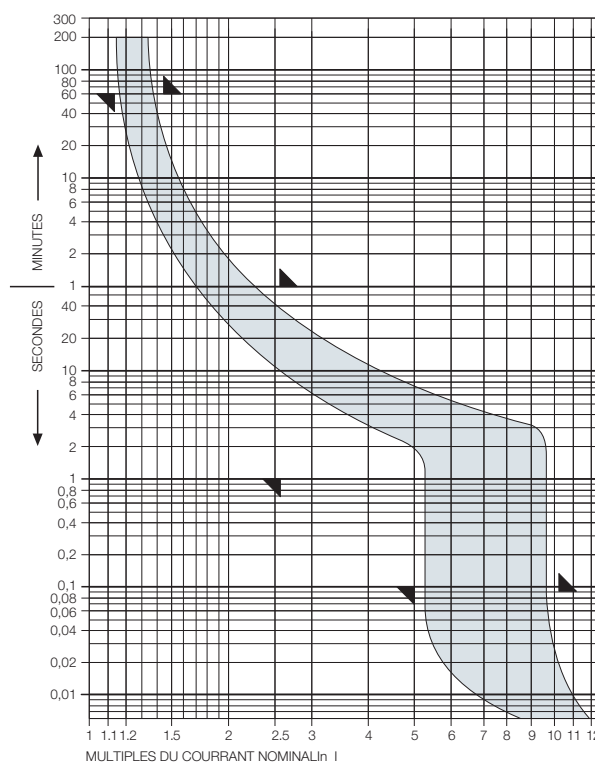


Diagramme d'intervention courant - temps des interrupteurs automatiques de la gamme Élos



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils de protection

Limiteur de surtensions

Le limiteur de surtensions est un déchargeur de type à varistor qui protège un circuit terminal contre les tensions causées par des manœuvres ou décharges atmosphériques qui comportent un risque pour l'intégrité des personnes et qui compromettent le fonctionnement correct des appareils connectés.

Le varistor absorbe le pic de surtension quand la valeur de tension est supérieure à celle de démarrage, en se comportant comme une résistance de valeur très basse. Le pic de surtension n'atteint pas jusqu'à l'appareil connecté, où il est très affaibli. En cas de rupture du varistor (indiquée par l'extinction du témoin lumineux correspondant), un fusible empêche le court-circuit.

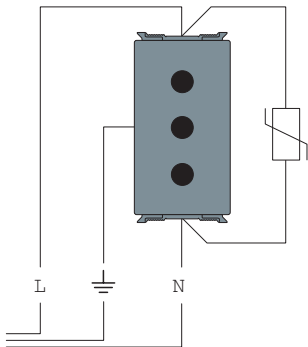
Caractéristiques techniques

- Tension nominale	250 V~
- Max. courant de décharge	8 kA (8 / 20 μ s)
- Max. énergie de décharge	75J

Normes de référence

EN 60099-4

Schéma de connexion



Filtre antiparasitage

Le filtre antiparasitage est un affaiblisseur du type passif pour la protection des services électroniques connectés contre les parasites présents dans les réseaux électriques dus aux manœuvres ou à la proximité d'autres appareils ou lignes.

Le filtre s'insère au début des lignes particulièrement sensibles aux parasites de réseau et joue le rôle de décharger à terre les parasites qui se manifestent sur la ligne comme les signaux à haute fréquence.

Seulement la tension à la fréquence de réseau arrive au service connecté ; les harmoniques de degré supérieur sont interrompues ou affaiblies.

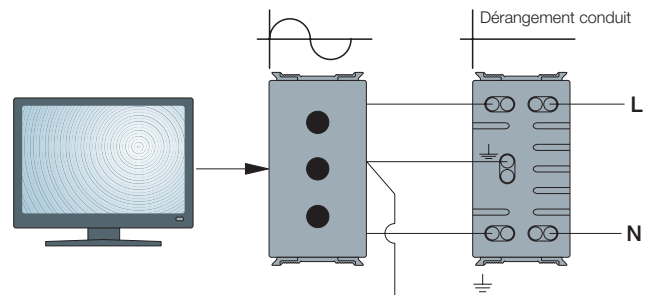
Caractéristiques techniques

- Tension nominale	250 V~
- Courant assigné	3,5 A~
- Affaiblissement (à 1 MHz)	55 dB
- Courant de dispersion	2 x 0,5 mA

Normes de référence

CEI 40-7, CEI 40-8, EN 60065.

Schéma de connexion



Détails techniques de la série des accessoires Élos

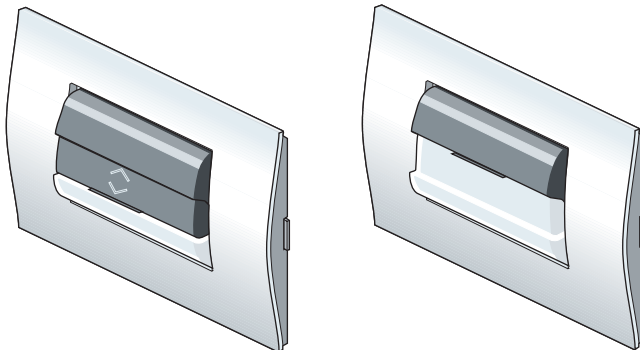
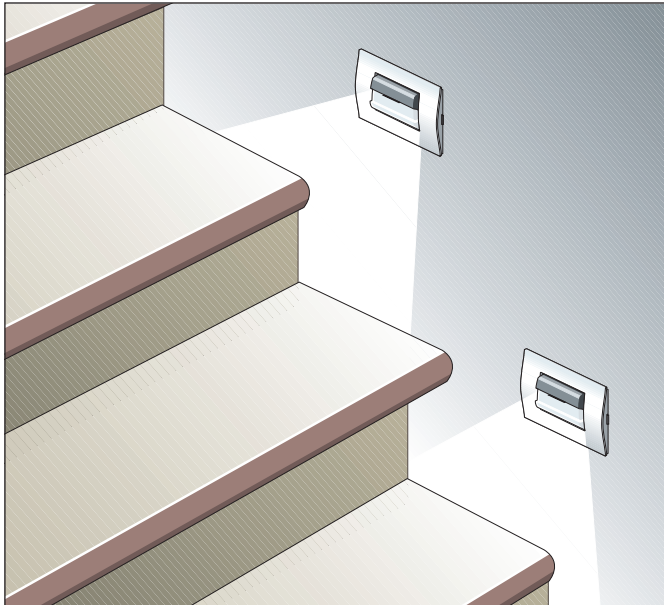
Dispositifs de signalisation

Lampe de commande

Elle est conseillée pour l'éclairage des lieux de passage dans des environnements résidentiels (couloirs, escaliers), avec possibilité de réglage du faisceau lumineux au moyen du couvercle correspondant.

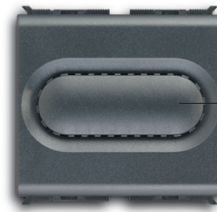
Elle accepte les lampes DEL S6x36 de 12 V ou 24 V.

Elle est en dotation sans lampe.



Avertisseurs acoustiques

Les avertisseurs acoustiques à fonctions multiples sont conseillés pour réaliser deux signalisations clairement distinguables (par exemple, appel du bouton à tirette de la salle de bain et sonnerie d'entrée).



Signalisation acoustique au moyen d'un diffuseur sonore

Le schéma de connexion peut être modifié pour obtenir un son tritonal (mi, fa, sol) ou un bourdonnement.

Il est aussi possible d'établir si la durée des deux types de son dépend du temps d'appui sur le bouton (séquence dépendante) ou si la note est émise une seule fois à tout démarrage (séquence indépendante).

Les avertisseurs acoustiques à une seule fonction, les sonneries trembleuses et les sonneries en général peuvent être alimentés à 12 V ou à 230 V.

Caractéristiques techniques

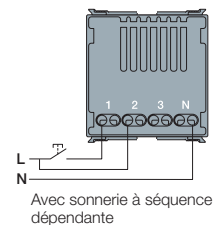
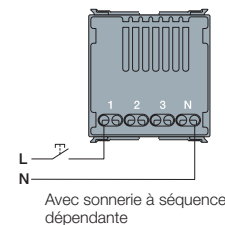
- Tension d'alimentation	2CSE1319EL 12 V - 50 / 60 Hz
	2CSE1320EL 230V - 50/60Hz
- Intensité du son	Sonnerie trembleuse 75 dB à 1 m
	Sonnerie 70 dB à 1 m
- Consommation	0,1 ÷ 2 VA

Normes de référence

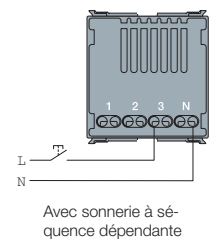
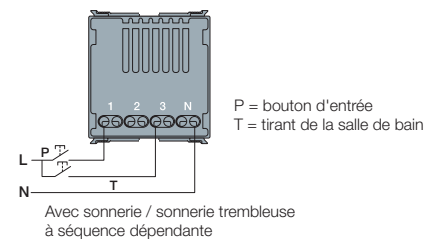
EN 60065, EN 50081-1, EN 50082-1.

Schémas de connexion

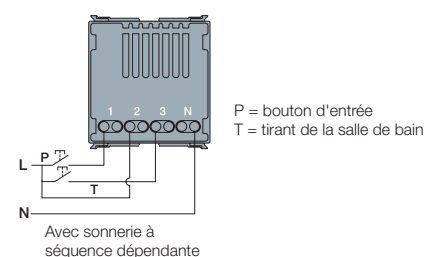
Sonnerie d'entrée



Sonnerie trembleuse pour alarme salle de bain



Alarme salle de bain + sonnerie d'entrée



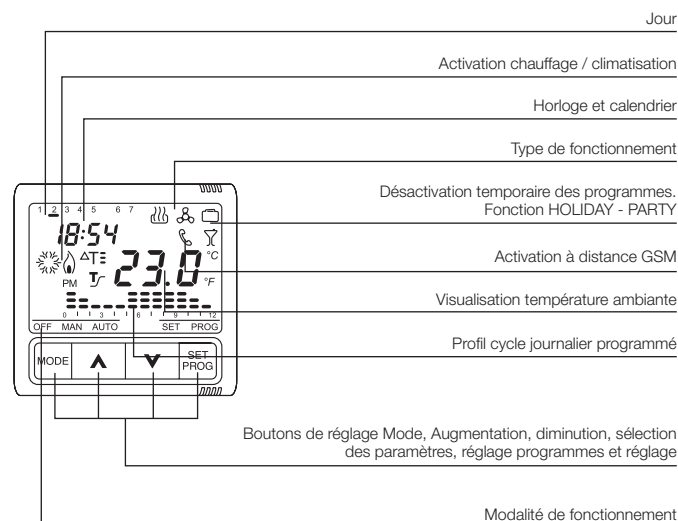
Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

Chrono-thermostat électronique avec affichage

Le chrono-thermostat permet de contrôler de façon automatique chaque semaine la température et les temporisations à l'intérieur de l'environnement d'installation, en combinaison avec les installations de chauffage ou de climatisation.

- Alimentation à tension de réseau
- Contact de sortie à relais pour la commande de la chaudière, conditionneur, électrovanne de zone, etc.
- Affichage LCD rétro-éclairé blanc (le rétro-éclairage entre en fonction chaque fois qu'une des touches est enfoncée et il termine 5 secondes après le dernier enfoncement)
- Réglage hebdomadaire (un programme pour 7 jours avec profils horaires réglés indépendamment pour chaque jour)
- Réglage du profil horaire sur la base de 24 heures avec 3 différents niveaux de température (T1, T2, T3) et visualisation du profil
- Réglage du profil horaire avec résolution de 15 minutes sans limitation du nombre de variations journalières.
- Différentiel de réglage programmable et différencié pour RECHAUFFEMENT et CLIMATISATION (de 0,2 à 2 °C)
- Fonctions PARTY (de 1 à 23 heures) et HOLIDAY (de 1 à 99 jours) pour le réglage des systèmes de fonctionnement spéciaux de différentes durées
- Modalité de fonctionnement : AUTOMATIQUE / MANUELLE / OFF
- Possibilité de choisir de la fonction d'auto apprentissage du gradient thermique d'installation. Cette fonction optimise l'anticipation du chauffage (jusqu'à 2 heures) de façon à garantir la température réglée jusqu'au début du programme ;
- Batterie-tampon rechargeable



Caractéristiques techniques

- Tension d'alimentation	230V - 50 / 60 Hz
- Batterie-tampon	ML1220 3 V en cas d'absence de réseaux
- Contact en sortie	à relais sans potentiel 1 NO / NF 5A (AC1)/2A (AC15), 250V~
- Intervalle entre deux cycles de mesure	1 minute
- Unité de mesure	°C - °F
- Forçage	possible manuellement
- Valeurs de température réglables	+5 °C / +40 °C
- Température antigel	réglable à +2 °C / +7 °C
- Tolérance	± 0,5 °C à 20 °C
- N° max changements de température	4 par heure
- Résolution réglage horaire	15 minutes
- Résolution valeur de référence température	0,1 °C
- Sonde de température	NTC, 100kΩ à 25 °C
- Dimensions	2 modules Élos

Champ d'application

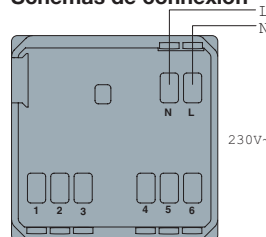
Dans le secteur résidentiel :

- appartements et villas dotés de chauffage autonome ;
- appartements dotés de chauffage centralisé ;
- appartements et villas dotés de climatisation autonome.

Dans le secteur tertiaire :

- environnements dotés d'installations de climatisation dotés de ventilo-convecteurs ;
- environnements dotés de chauffage centralisé et soupapes de zone.

Schémas de connexion



Bornes de câblage

Alimentation

L - Phase
N - Neutre

Relais de sortie

1 - Contact NO
2 - Contact NF
3 - Commun

Ligne sériale

4 - TX (données en sortie)
5 - GND (commun)
6 - TX (données en entrée)

Détails techniques de la série des accessoires Élos

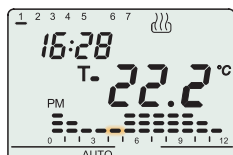
Appareils pour la sécurité et le confort

Modalité de fonctionnement

Le chrono-thermostat présente trois modalités différentes de fonctionnement :

- AUTOMATIQUE
- MANUEL
- OFF / ANTIGEL / PROTECTION DES HAUTES TEMPERATURES

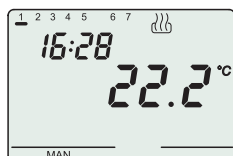
Pour commuter d'une modalité à l'autre, il est nécessaire d'utiliser la touche MODE.



Fonctionnement automatique

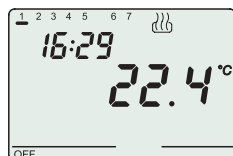
Avec le fonctionnement automatique le chrono-thermostat utilise un programme établi par l'utilisateur et qui peut être aussi différent chaque jour de la semaine.

L'affichage montre le message AUTO, la température ambiante mesurée et le symbole de la valeur de référence relative au quart d'heure courant. Dans le profil horaire, la petite colonne relative à l'heure courante clignote, en montrant la représentation de la valeur de référence active.



Fonctionnement manuel

Avec le fonctionnement manuel, le chrono-thermostat utilise toujours une valeur de référence de température, qui peut être librement réglée au moyen des touches **AV**. L'affichage montre le message MAN et la température ambiante mesurée.



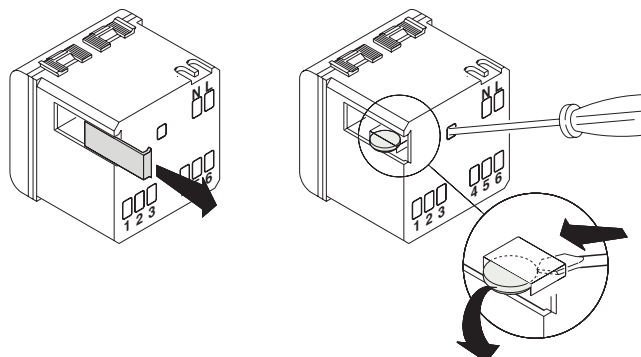
Fonctionnement antigel et protection

Les fonctionnements antigel / protection des hautes températures sont actifs, respectivement, en modalité chauffage et climatisation.

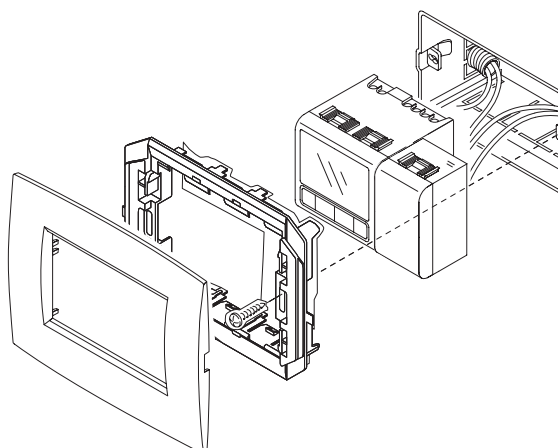
Dans ces deux cas, le chrono-thermostat utilise la valeur de référence de température antigel/protection des hautes températures qui a été réglée. L'affichage montre le message OFF et la température ambiante mesurée.

Batterie

Élimination de la batterie par remplacement ou élimination de l'appareil



Montage à l'intérieur de la plaque Élos



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

Thermostat électronique été / hiver avec affichage

Les thermostats électroniques de la gamme Élos sont dotés d'un interrupteur été / hiver pour les installations de chauffage et de climatisation.

Caractéristiques

- Visualisation de la température ambiante et de la température réglée (SET) sur l'affichage à haute lisibilité.
- Possibilité de diminuer la température nocturne d'hiver de 5 °C et d'augmenter la température nocturne d'été de 4 °C par rapport aux températures réglées (la température nocturne peut être activée par le bouton sur la façade de l'appareil ou au moyen de la commande à distance (non fournie par ABB).
- Fonction antigel (+6 °C).

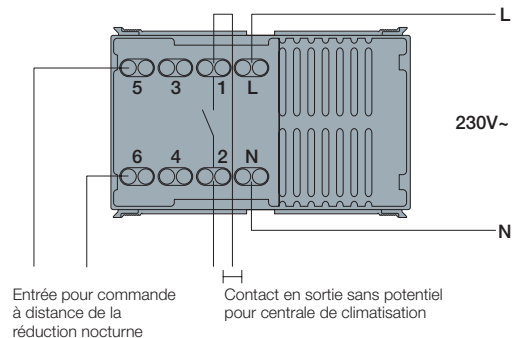
Normes de référence

EN 60730-1, EN 60730-2-9, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014, EN 55104.

Instructions pour l'installation et le fonctionnement

Les thermostats électroniques de la gamme Élos peuvent être utilisés dans une centrale de climatisation pour commander le compresseur frigorifique ou dans une centrale thermique pour commander les brûleurs, les pompes ou les soupapes. Il est nécessaire d'utiliser un relais supplémentaire en cas de charges avec absorptions supérieures aux caractéristiques du contact en sortie.

Schémas de connexion



Caractéristiques techniques

- | | |
|---|---------------------------------------|
| - Tension d'alimentation | 230V - 50 / 60 Hz |
| - Réserve de charge | 30 jours (rechargeable) |
| - Contacts de sortie (relais) | 1 NA, 5A (AC1) /
2A (AC15) - 250V~ |
| - Valeurs de température réglables | +5 °C / +40 °C |
| - Tolérance | ± 0,5 °C entre + 10 et +35 °C |
| - Champ de détection par sonde externe* | - 20 °C / + 45 °C |

* Températures inférieures à -9,9 °C, les chiffres sont montrés sans décimale.

Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

Programmeur électronique

- Programmeur électronique à deux canaux (cycle par jour ou par semaine) pour la commande de deux circuits avec programmes indépendants.
- Réglage frontal par logique à quatre touches protégées par la porte frontale :
 - 1) touche de fonction à progression cyclique ;
 - 2) touche "Enter" de confirmation des réglages ;
 - 3) et 4) touches "+" et "-" pour le réglage et la variation des paramètres choisis.
- Quatre boutons frontaux de commande manuelle ON / OFF et d'avancement ou désactivation manuelle de la commutation des deux canaux. Le cycle réglé n'est pas altéré et il est rétabli automatiquement au moyen de la première intervention programmée ou de façon manuelle par l'opération de désactivation.
- Affichage LCD positif avec indication fixe de l'heure, de la date, des fonctions actives et du temps qui reste au cycle en cours.

Caractéristiques techniques

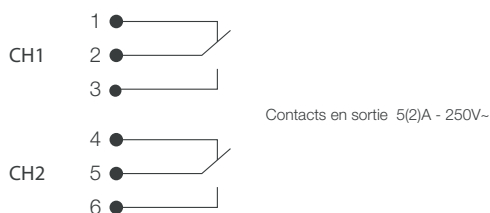
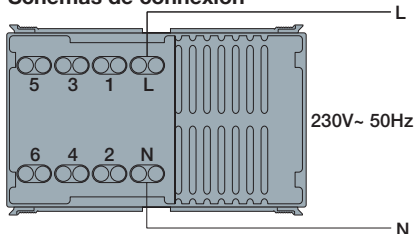
- Tension d'alimentation	230V - 50 / 60 Hz
- Réserve de charge	30 jours
- Contacts de sortie (relais)	n. 2 en échange NA / NC 5 A (AC1) / 2A (AC15) - 250V~
- N. cycles journaliers canal 1	8
- N. cycles journaliers canal 2	8
- Intervalle entre 2 cycles de réglage	minimum 1 min
- Forçage	possible, manuellement, sur les deux canaux

Contacts de relais sans potentiel (pas indiqués pour commander directement les lampes fluorescentes avec condensateur-shunt).

Normes de référence

EN 50082-1, EN 50081-1, EN 60730-1, EN 60730-2-7.

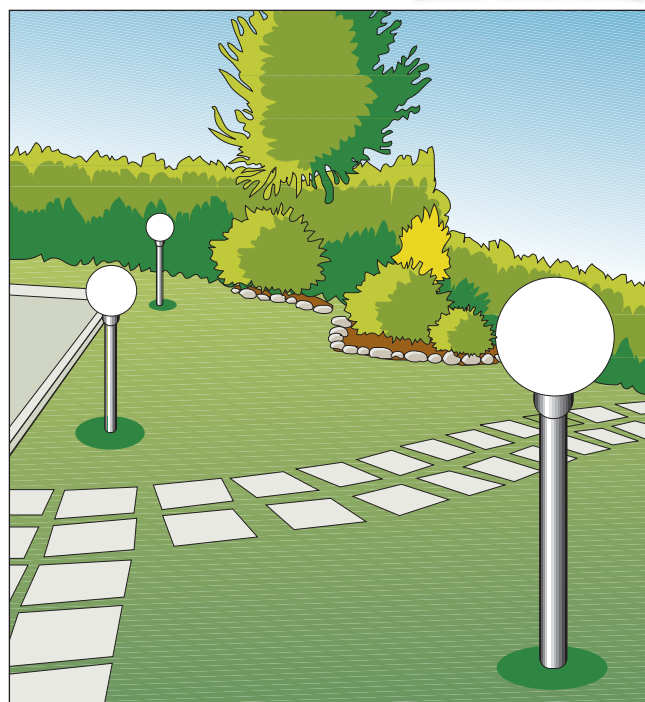
Schémas de connexion



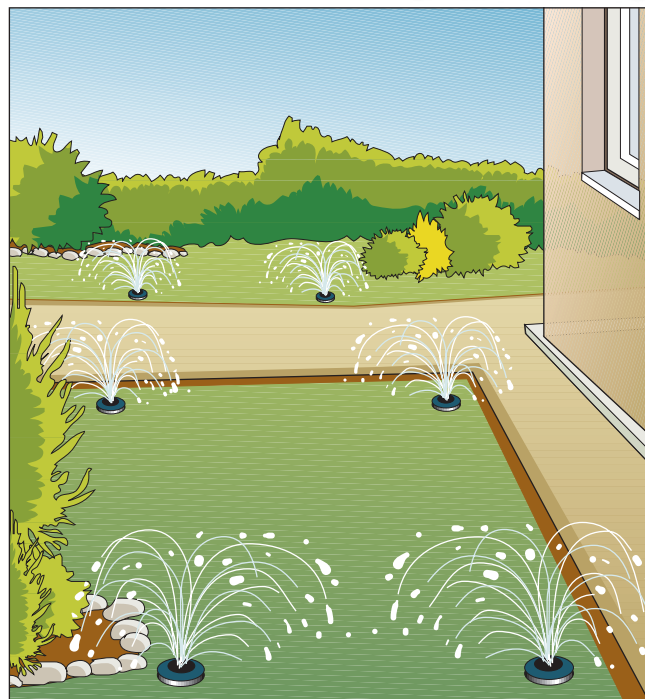
Exemples d'application



Éclairage extérieur



Installation d'irrigation

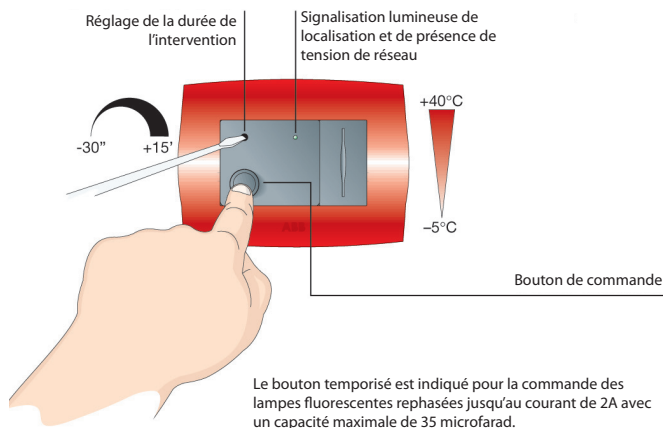


Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

Bouton électronique temporisé

Temporisateur à fonctions multiple avec bouton de commande locale qui permet l'arrêt différé automatique des aspirateurs, des agitateurs d'eau, des capots, des lampes, des ventilateurs, etc.



Caractéristiques techniques

- Tension d'alimentation	230V - 50 / 60 Hz
- Contacts de sortie (relais)	1 NO, 10 A (AC1) / 5 A (AC15) - 250 V~
- Réglage durée intervention	30 s / 15 min.

Normes de référence

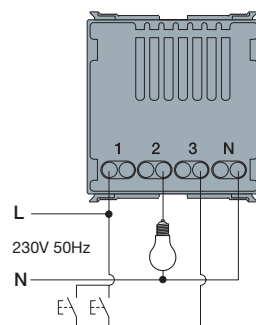
EN 60669-1, EN 60669-2-3.

Schémas de connexion

Exemples d'application dans le secteur résidentiel et tertiaire :

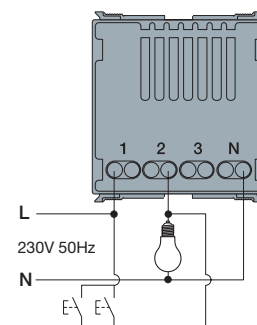
- vestibules et entrées, couloirs et escaliers, locaux de service (schéma avec boutons) ;
- extracteurs d'air pour salles de bains sans fenêtre (schémas avec interrupteur et chicane).

Avec touches



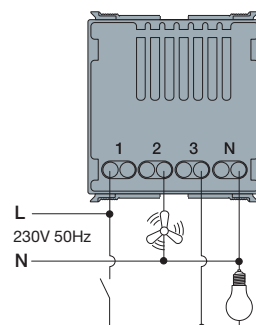
Possibilité de réarmement du retard avec lampes encore allumées.

Avec touches



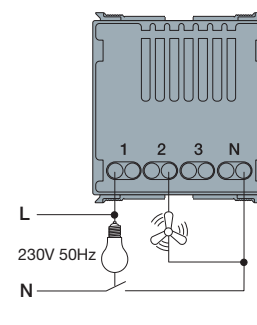
Sans réarmement de retard

Avec interrupteur



Retard dans l'arrêt de l'aspirateur après l'extinction de la lampe (l'aspirateur s'active quand la lampe s'allume)

Avec chicane



L'allumage et l'extinction temporisé de l'aspirateur se réalisent après l'extinction de la lampe.

Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

Dimmer électronique avec commande rotative pour charges résistives et inductives.

Les dimmers électroniques avec commande rotative pour charges résistives et inductives de la gamme Élos sont dotés d'une chicane qui garantit l'allumage et l'extinction des appareils connectés, d'un autre point (au moyen de la même chicane) ou de plusieurs points (au moyen d'inverseurs).

L'enfoncement de la manette du dispositif active l'allumage et l'extinction ; d'autre part, la rotation de la manette règle le niveau de luminosité.

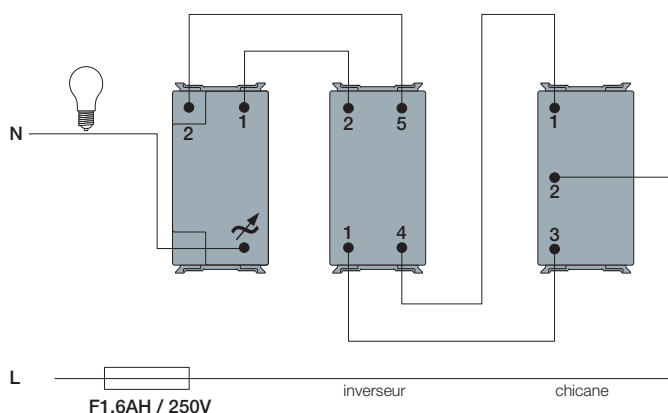
Après avoir réglé le niveau de luminosité, l'enfoncement de la manette éteint la source ; un nouvel enfoncement détermine le réallumage, tout en respectant le niveau de luminosité réglé.



Signalisation lumineuse de localisation et de présence tension de réseau

Manette de commande :
- ON / OFF par touche
- réglage par rotation

Commande de la lumière de 3 ou plusieurs points



Caractéristiques techniques

- Tension nominale	230 V - 50 / 60 Hz	110 V - 50 / 60 Hz
- Puissance charge résistive	40 - 300 W	20 - 150 W
- Puissance charge inductive	40 - 300 W	20 - 150 W
- Technologie	à TRIAC	à TRIAC
- Tension nominale à 50 / 60 Hz	230 V	110 V
- Puissance réglable	100 - 500 W	50 - 250 W
- Charge réglable	lampes à incandescence et halogènes	

Normes de référence

EN 60669-1, EN 60669-2-1, EN 50081-1, EN 55104.

Champ d'application

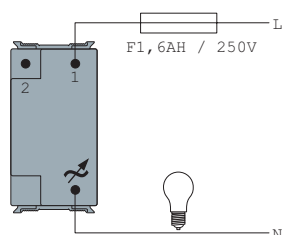
- Dans le domaine résidentiel : réglage de sources lumineuses.
- Dans les installations existantes : possibilité de remplacer des chicanes sans modifier le circuit original.

Les dimmers pour charges résistives et inductives de la gamme Élos doivent être protégés par un fusible à haut pouvoir d'interruption.

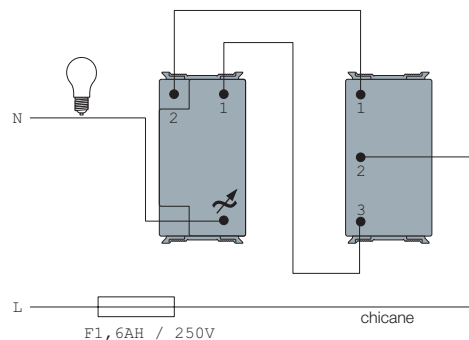
Dimmer 2CSE1206EL

Schémas de connexion

Commande de la lumière d'un point

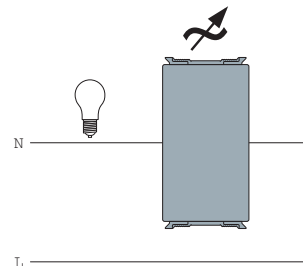


Commande de la lumière de 2 points



Dimmer 2CSE1205EL (réglage traditionnel potentiométrique et extinction statique par manette en position « 0 »)

Réglage d'un point



Réglage d'un point (1 dimmer) et commande d'autres 2 points (2 chicanes)

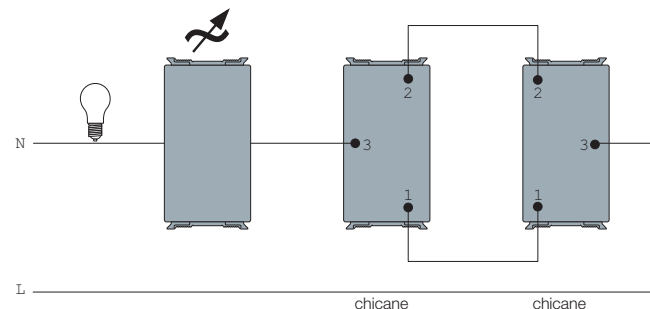


Tableau des charges

Lampes à incandescence et halogènes	Transformateurs toroïdaux	Transformateurs lamellaires

Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

Dimmers électroniques avec commande par touche pour charges résistives et inductives.

Les dimmers électroniques avec commande par touche pour charges résistives et inductives de la gamme Élos permettent de commander et régler de différents points, au moyen de touches unipolaires avec contact NO.

L'allumage et l'extinction sont déterminés par un bref enfoncement du bouton selon le niveau de réglage de défaut (mémoire intensité) ; pour le réglage on procède avec l'enfoncement prolongé du bouton.

Ces dispositifs sont disponibles en version traditionnelle et avec technologie IGBT (qui permet le réglage de chargeurs électroniques, en garantissant le silence et la progressivité de fonctionnement).

Caractéristiques

- Possibilité de commander les chargeurs électroniques et les charges réduites.
- Mémorisation et recherche automatique du niveau maximale de réglage.
- Témoin lumineux de signalisation du niveau de réglage et d'intervention de protection.
- Autoprotection électroniques en cas de surcharges ou court-circuits.
- Réglage au moyen du transistor IGBT.
- Fusible à haut pouvoir d'interruption.

Caractéristiques techniques	2CSE1208EL / 2CSE1209EL	2CSE1206EL
- Technologie	à transistor IGBT	à TRIAC
- Tension d'alimentation :	230V - 50Hz	230V - 50/60Hz
- Puissance réglable :	25 ÷ 300W* (2CSE1209EL) 25 ÷ 180W (2CSE1208EL)	60 ÷ 500 W
- Charge réglable :	Lampes à incandescence et halogènes ■ Transformateurs toroïdaux ■ transformateurs lamellaires ■ transformateurs électroniques ■	■ ■ ■
protections	protection électronique contre la surcharge et/ou court-circuit, réarmable	fusible rapide incorporé ø 5 x 20 mm 2,5 A

* Pour charges inductives la puissance réglable est 25 - 250 VA.

Normes de référence

EN 60669-1, EN 60669-2-1, EN 50081-1, EN 55104.

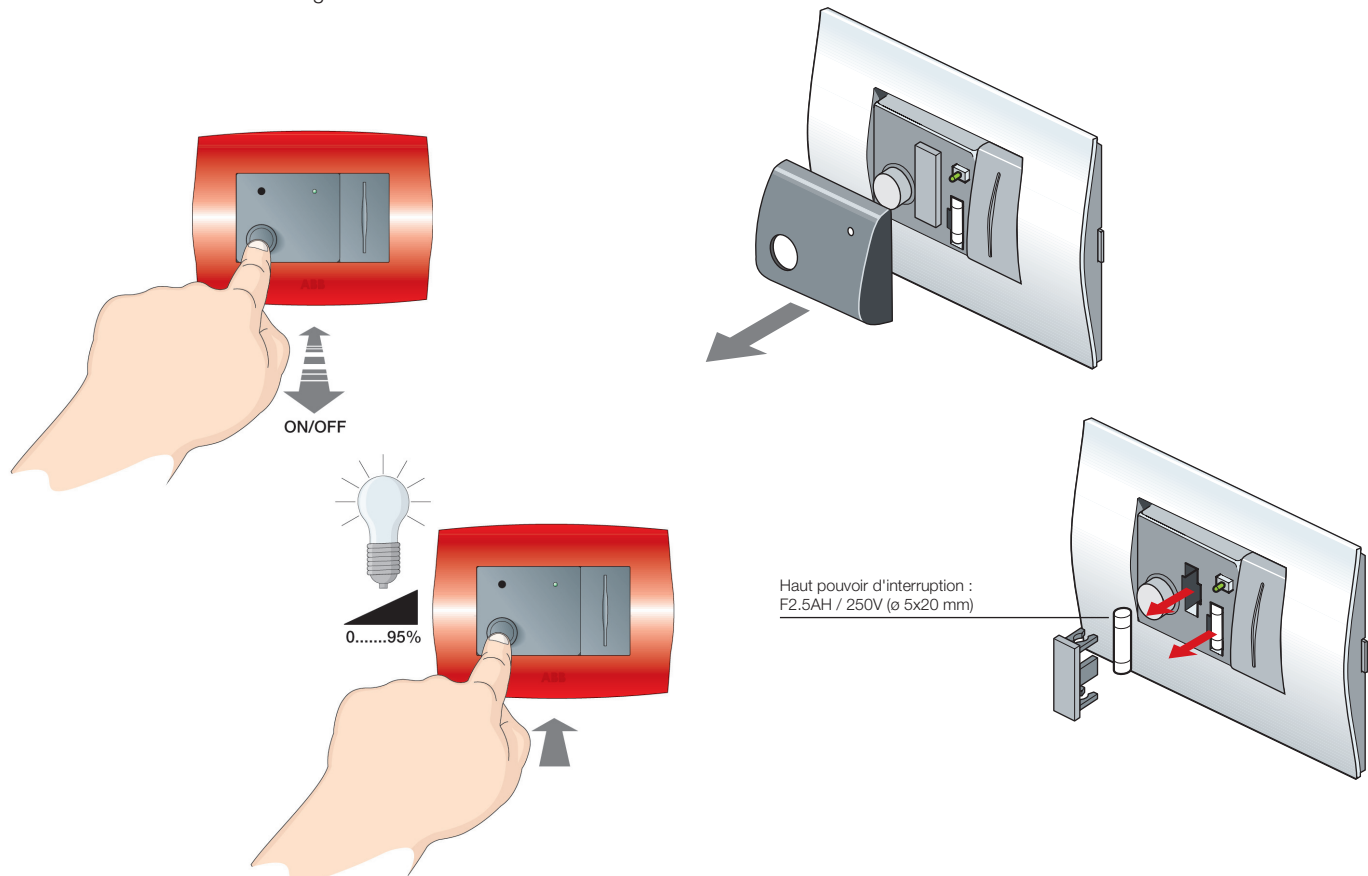
Instructions pour l'installation

Pour régler l'intensité lumineuse nécessaire, appuyer sur le bouton jusqu'au niveau désiré. En appuyant brièvement à nouveau sur le bouton, la source s'éteint ; en appuyant une autre fois, la source s'allume encore un fois au niveau de luminosité réglé.

Remplacement du fusible sur le dimmer 2CSE1206EL

Attention !

Avant de remplacer le fusible, déconnecter l'installation.



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

Champ d'application

- Dans le domaine résidentiel : réglage de sources lumineuses.
- Dans le domaine tertiaire (environnements pour communauté, chambres d'hôtel, salles de réunion etc.) : réglage des sources lumineuses.
- Dans les installations existantes : possibilité de remplacer des chicanes sans modifier le circuit originaire.

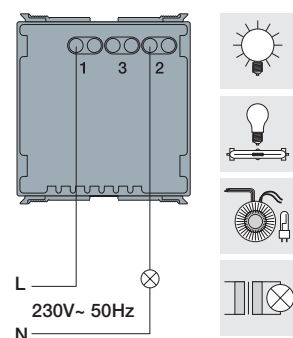
Les avantages principaux d'installation et emploi des dimmers électroniques avec commande à bouton de la gamme Élos sont :

- facilité de définition du réglage standard et de sélection du niveau de réglage ;
- identification des dispositifs à l'abri de la lumière grâce au témoin correspondant, qui clignote en cas d'intervention de la protection électronique ;
- protection du dimmer en cas de connexion de charges excessives ou de défaut du service connecté ;
- absence de bourdonnements pendant le fonctionnement.

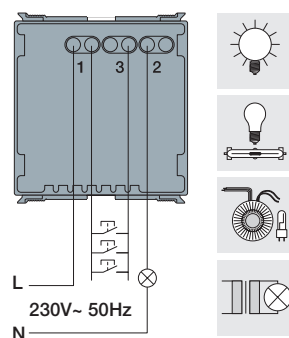
Schémas de connexion

Dimmer 2CSE1206EL

Commande d'un seul point

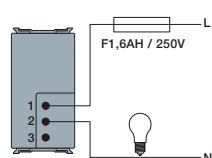


Commande de plusieurs points

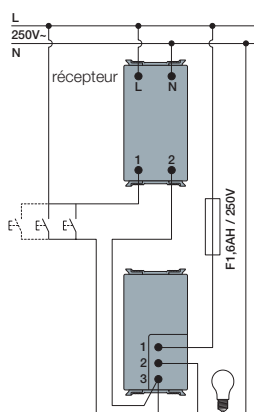


Dimmer 2CSE1208EL

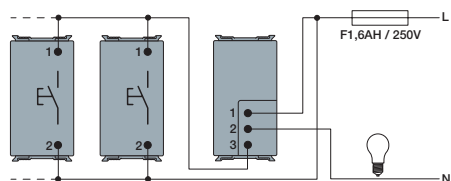
Commande de la lumière d'un point



Commande et réglage au moyen d'une commande à distance 2CSE1217EL et récepteur 2CSE1218EL

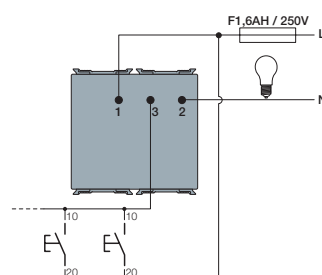


Commande et réglage de la lumière de plusieurs points par les boutons NO

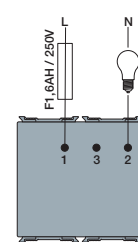


Dimmer 2CSE1209EL

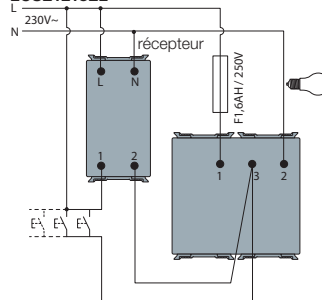
Commande et réglage de la lumière de plusieurs points par les boutons NO



Commande de la lumière d'un point

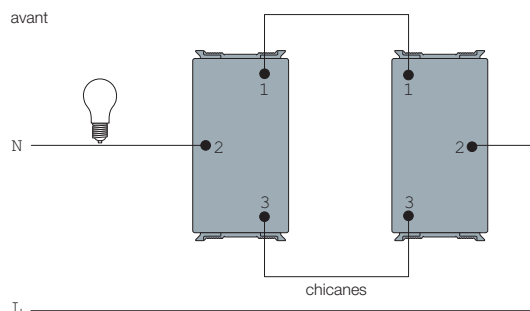


Commande et réglage au moyen d'une commande à distance 2CSE1217EL et récepteur 2CSE1218EL

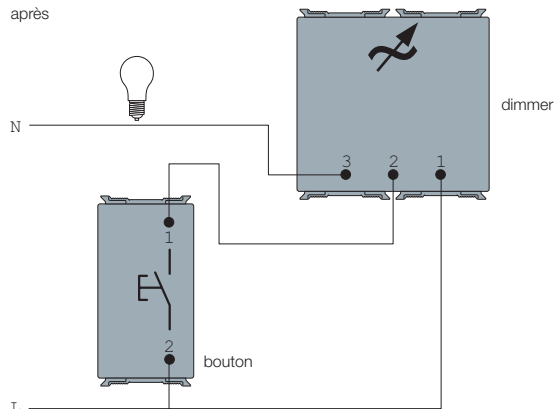


Exemple de mise à jour d'une installation avec l'utilisation d'un dimmer et de boutons pour remplacer des chicanes

Commande de 2 points (2 chicanes)



Commande et réglage de 2 points (1 dimmer + 1 touche NA)



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

Détecteurs de présence de gaz méthane

Les détecteurs de gaz de la gamme Élos sont indiqués pour détecter, dans le domaine domestique, les concentrations de gaz méthane en quantités anormales, mais très au dessous du seuil de danger. Ces détecteurs sont dotés de :

- capteur à semiconducteur au bioxyde d'étang
- relais en sortie avec contacts du type hermétique pour commander l'électrovanne d'obturation du gaz
- signalisation acoustique-lumineuse d'alarme

Les dispositifs fonctionnent seulement en présence de tension en réseau. Au cas où la tension de réseau n'est pas présente ou pendant l'installation, ils retardent leur fonctionnement d'environ une minute pour permettre la stabilisation des composants électriques.

Le capteur à semiconducteur au bioxyde d'étang atteint son plein régime 10 jours après l'alimentation.

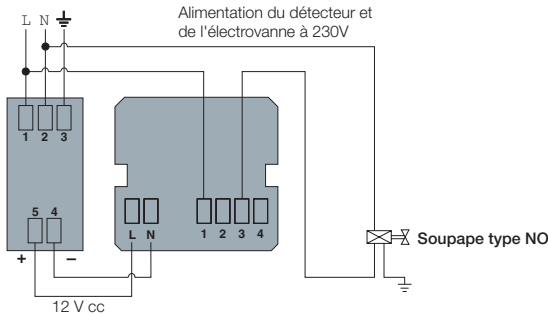
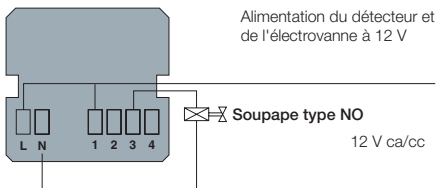
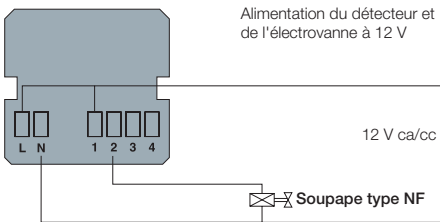
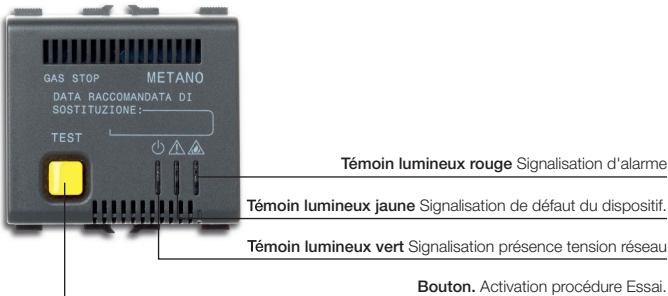
Caractéristiques techniques	Senseur CH ₄
- Alimentation	12 V c.a./c.c. +10 / -15 %
- Puissance absorbée	2 VA
- Seuil d'alarme	9 % LIE (limite inférieure d'explosivité)
- Alarme acoustique	avertisseur acoustique piézoélectrique pour alarme 85dB à 1 m
- Sortie relais	un contact en commutation 1 NO / NF, 10 A (NO) / 3 A (NF) - 250 V ~
- Température en exercice	réglable à +5 °C / +40 °C
- Humidité relative ambiante	+30 ÷ 90 % sans condensation
- Fixation	encastré sur support ÉLOS
- Dimensions	IP40 (inséré dans le conteneur encastré)
- Durée	le détecteur installé a une durée de 5 ans du moment où il est alimenté.

Normes de référence

EN 50081-1; EN 50082-1; CEI 216-8

Schémas de connexion pour le senseur gaz méthane

Détecteur pour gaz méthane

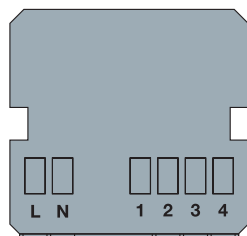


Détails techniques de la série des accessoires Élos

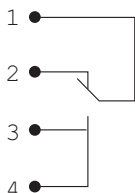
Appareils pour la sécurité et le confort

Description des bornes

Le détecteur peut être connecté au réseau 230 V - 50 Hz (si nécessaire) au moyen d'un module d'alimentation 230 V c.a. - 12 V c.c. (2CSE1222EL).



L (+)
N (-) 12V c.a./c.c.



1 NO / NF, 10 A (NO) / 3 A (NF) - 250 V c.a.

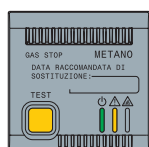
Contact sans potentiel à utiliser pour l'interruption du flux du gaz au moyen d'une électrovanne à réarmement manuel (NO ou NF).

Contact NO supplémentaire pour la fonction de signalisation locale et/ou à distance. L'installation et le branchement électrique des dispositifs et appareils doivent être réalisés par du personnel qualifié et en conformité avec les normes et lois applicables dans le pays d'utilisation. Le constructeur décline toute responsabilité dérivante de l'emploi de produits qui doivent suivre des normes particulières d'environnement et / ou installation, dont la responsabilité reste de compétence et en charge de l'installateur.

La présente documentation indique des exemples de principe ; pour les opérations de branchement, respecter minutieusement les lois et les normes applicables dans le pays de destination.

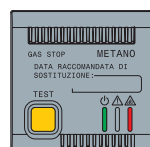
Attention : Avant d'effectuer l'installation du produit, déconnecter la tension de réseau.

Service



verde
giallo

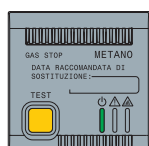
Au premier allumage, le détecteur effectue la phase d'initialisation, dont la durée est de 60 secondes environ, durant laquelle le dispositif ne fonctionne pas.



verde
rosso

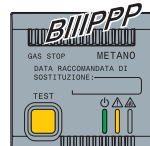
Dispositif en alarme.

Immédiatement après avoir surmonté le seuil d'alarme les témoins vert et rouge s'allument et l'avertisseur acoustique est activé. Après 20 secondes le relais commute (commande électrovanne).



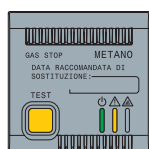
verde

Après la phase d'initialisation le détecteur est prêt pour le fonctionnement normal.



verde
giallo

Après la fin de l'alarme, le détecteur retourne automatiquement à l'état de fonctionnement actuel.



verde
giallo

En cas de défaut du capteur du détecteur, le témoin vert et jaune sont allumés fixes.

⚠ ATTENTION : en cas d'alarme

- 1 - Éteindre toutes les flammes libres.
- 2 - Fermer le robinet du compteur du gaz.
- 3 - Ne pas allumer ni éteindre les lumières ; ne pas actionner des appareils ou dispositifs alimentés électriquement.
- 4 - Ouvrir portes et fenêtres pour augmenter la ventilation de l'environnement.

Si l'alarme cesse il est nécessaire d'identifier la cause qui l'a provoqué et agir conséquemment.

Si l'alarme continue et la cause de présence gaz n'est pas identifiable ou éliminable, abandonner l'immeuble et avvertir le service d'urgence de l'extérieur.

ATTENTION : il est possible de sentir l'odeur du gaz avant l'alarme de l'appareil.

Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

Détecteurs de présence GPL

Les détecteur de présence de GPL de la gamme Élos sont dotés de :

- capteur à semiconducteur au bioxyde d'étang ;
- relais en sortie avec contacts du type hermétique pour commander l'électrovanne d'obturation du gaz ;
- logique et autodiagnostic à microprocesseur, avec compensation thermique ;
- signalisation lumineuse de pré-alarme et acoustique-lumineuse d'alarme.

Les dispositifs fonctionnent seulement en présence de tension de réseau. Au cas où la tension de réseau n'est pas présente ou pendant l'installation, ils retardent leur fonctionnement d'environ une minute pour permettre la stabilisation des composants électriques.

Caractéristiques techniques	Capteur GPL
- Alimentation	230V~ +10/-15% 50/60Hz
- Puissance absorbée	4VA
- Seuil de pré-alarme	6% LIE (limite inférieure d'explosivité) isobutane
- Seuil d'alarme	12% LIE (limite inférieure d'explosivité) isobutane
- Étalonnage	électronique compensé de façon thermique sur mémoire non volatile
- Alarme acoustique	avertisseur acoustique piézoélectrique pour alarme 85dB à 1 m
- Sortie relais	un contact en commutation 1NA/NC, 10A (AC1) / 5° (AC14) - 250V~
- Sortie auxiliaire pour répéteur de signal	au moyen de bornes polarisées, 240 V c.c. max., 100 mA c.c. max.
- Température de fonctionnement	de -5°C à +40°C
- Humidité relative ambiante	+30 ÷ 90 % sans condensation
- Conteneur	matériel plastique autoextinction UL94 V1
- Degré de protection du détecteur	IP40 (inséré dans le conteneur encastré)
- Durée de vie du capteur	cinq ans du moment de l'installation et de l'activation (le senseur atteint le plein régime dix jours après l'alimentation)

Normes de référence

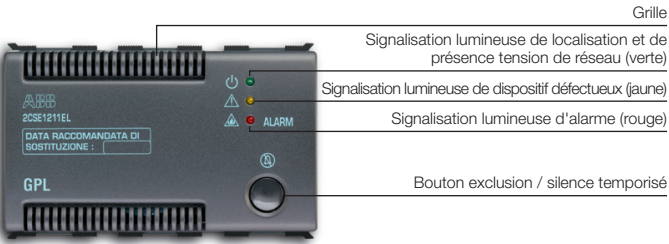
CEI 116-1, UNI-CEI 70028, DM 30-5-95, EN 50081-1, EN 50082-1.

Instructions pour le fonctionnement

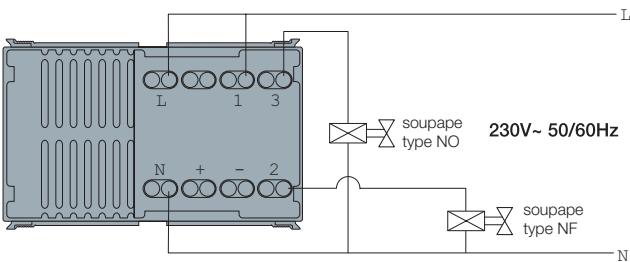
L'enfoncement du bouton :

- en conditions normales, interrompt le fonctionnement du dispositif, en le mettant en état d'attente (la réactivation se réalise automatiquement après dix minutes) ;
- en conditions d'alarme, interrompt temporairement la signalisation acoustique (le réarmement de la fonction se réalise automatiquement après vingt secondes).

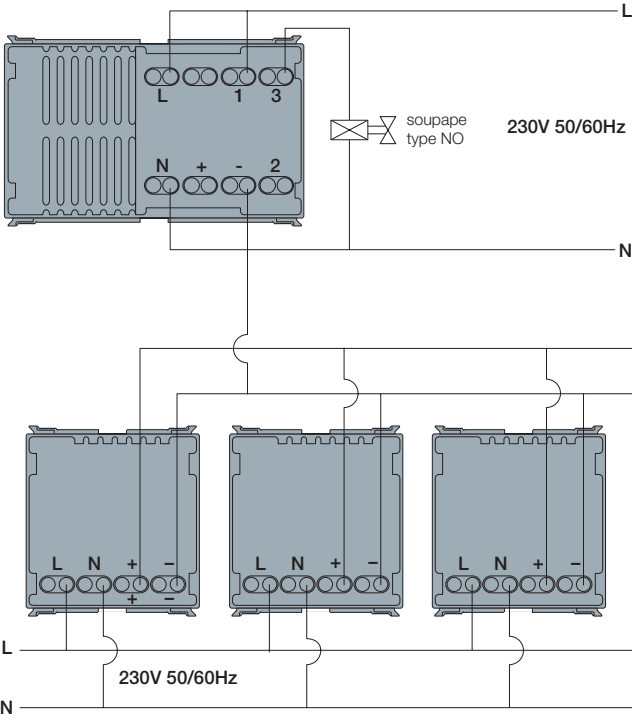
Détecteur pour gaz GPL



Schémas de connexion pour le senseur GPL



Schémas de connexion pour le capteur GPL



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

Répétiteur de signal seulement pour détecteurs de gaz GPL

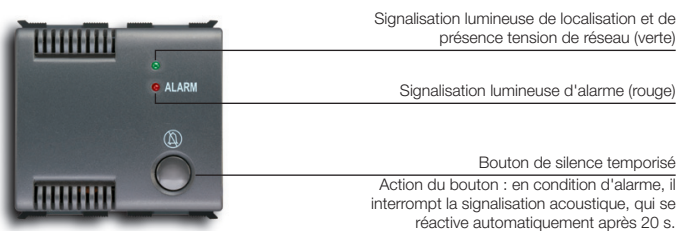
Caractéristiques techniques

- | | |
|--|-------------------|
| - Tension d'alimentation | 230V - 50 / 60 Hz |
| - Niveau sonore d'alarme | 70 dB à 1 m |
| - Entrée communication avec les détecteurs | bornes polarisées |

Normes de référence

EN 60065, EN 50081-1, EN 50082-1.

Instructions pour le fonctionnement



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

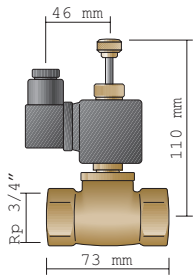
Électrovanne à réarmement manuel pour installations à gaz

L'électrovanne à réarmement manuel pour installations à gaz de la gamme Élos est une vanne du type normalement ouvert. Si la bobine est alimentée, le dispositif d'obturation se décroche pour bloquer le flux du gaz.

L'impulsion électrique vers la bobine peut être envoyée par un détecteur de fuites de gaz, par un thermostat de sécurité ou par d'autres appareils. En cas d'activation de la vanne, il est nécessaire d'en vérifier la cause et surtout qu'il n'y a pas de fuites de gaz en cours ; il est donc possible de réarmer manuellement l'électrovanne en soulevant la manette présente sur la bobine. L'éventuel bourdonnement de l'électrovanne alimentée ne compromet pas le fonctionnement correct du dispositif et la sécurité. Il s'agit d'une caractéristique de fonctionnement par courant alterné utilisée de façon adéquate pour la signalisation acoustique de l'alarme de l'installation.

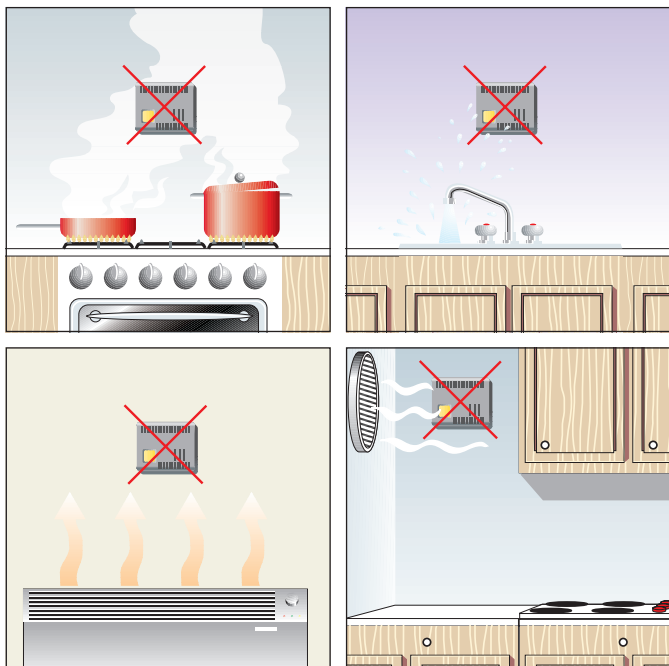
Caractéristiques techniques

- Alimentation	230V~ - 5% +10% 50Hz
- Puissance absorbée en service	14 VA
- Bobine	classe F norme VDE 0580
- Max. pression entrée	500 mbar
- Embouts	Rp 3/4" UNI-ISO 7/1
- Temp. limite ambiante	- 10 °C / + 60 °C
- Isolation électrique	IP65
- Groupe bobine orientable	0° - 360°



Exemples d'application

L'installation du détecteur de gaz ne dispense pas du respect de toutes les règles concernant les caractéristiques, l'installation et l'usage des appareils à gaz, la ventilation des locaux et la décharge des produits de la combustion établis par les normes actuelles de l'art.3 de la loi 1083/71 et par les dispositions de loi.

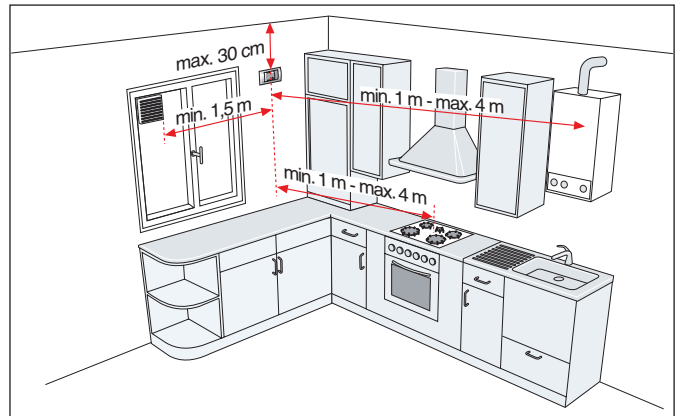


Instructions pour l'installation

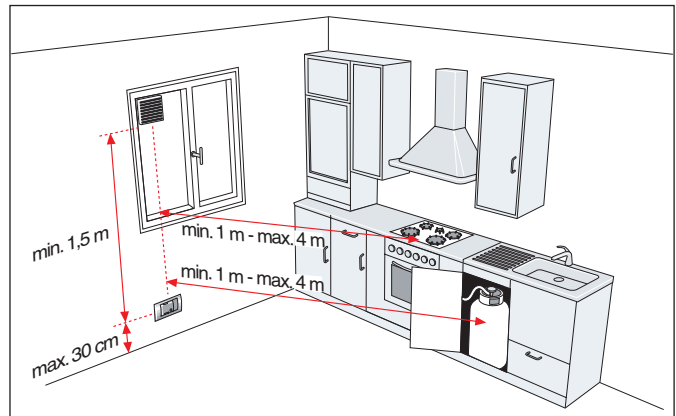
L'installation du détecteur doit être effectuée seulement par des techniciens autorisés, en observant attentivement les informations indiquées à suivre. Le degré de protection IP40 se réfère exclusivement à l'appareil dans les conditions normales d'installation.

Attention ! Ne pas installer le détecteur en proximité d'appareils de cuisson, éviers, bouches d'air et là où les conditions environnementales peuvent compromettre son bon fonctionnement.

Gaz méthane



Gaz GPL



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

Lampe anti-extinction démontable

Appareil électronique miniaturisé breveté par ABB avec possibilité d'emploi comme :

- source d'éclairage auxiliaire en cas d'absence de tension, en insérant le dispositif dans une prise alimentée ;
- lampe torche, en quittant le dispositif de la prise.

La lampe peut être insérée dans des prises Schuko et du type P10, P11, P17/11, P30, P30/17 ;

Il est conseillé de l'utiliser dans des environnements domestiques (préférentiellement une par local) comme source d'éclairage subsidiaire en cas d'extinction totale du système.

Caractéristiques

La lampe anti-extinction démontable, insérée dans une prise, joue aussi le rôle d'éclairage auxiliaire en cas de manque de tension, grâce aux batteries-tampons rechargeables.

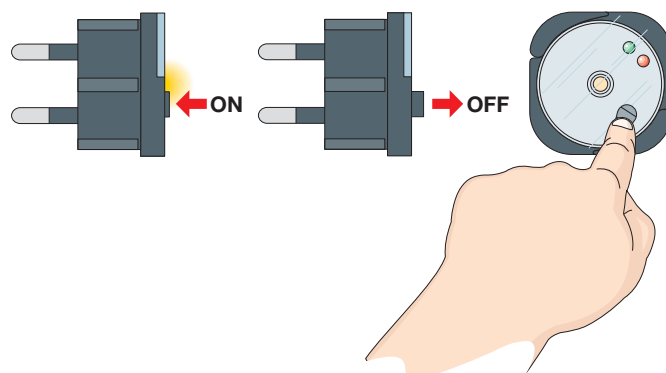
Elle peut être rechargée :

- avec fonction d'éclairage auxiliaire exclu (interrupteur en position "0" et témoin rouge allumé) en évitant l'allumage de la lampe en cas de manque de tension ;
- avec fonction d'éclairage auxiliaire insérée (interrupteur en position "I" et témoin vert allumé) en permettant l'allumage de la lampe en cas de manque de tension et l'extinction automatique au réarmement de l'alimentation.

Les deux témoins sur la partie frontale indiquent l'état de la lampe quand elle est alimentée :

- le témoin rouge allumé indique que la recharge est en cours et que, en cas d'extinction totale du système, la lampe restera éteinte (état sauve-batterie, préférable en cas d'absence prolongée) ;
- le témoin vert allumé indique que la recharge est en cours et que, en cas d'extinction totale du système, la lampe s'allumera, en s'éteignant automatiquement au réarmement du réseau.

Il est possible de passer d'un état à l'autre en appuyant sur le bouton placé sur la partie frontale de la lampe.



Caractéristiques techniques

- Tension d'alimentation	230V - 50 / -60 Hz
- Temps de recharge de la batterie	10-20 h
- Autonomie après la recharge	4,5 h de fonctionnement continu, en utilisant la lampe comme un appareil portable
- Fiche	2P 10°
- Interaxe	broches 19 mm, ø broches 4 mm
- Bouton	ON / OFF sur la partie frontale
- Dimensions	réduites, débordement du profile Schuko



Détails techniques de la série des accessoires Élos

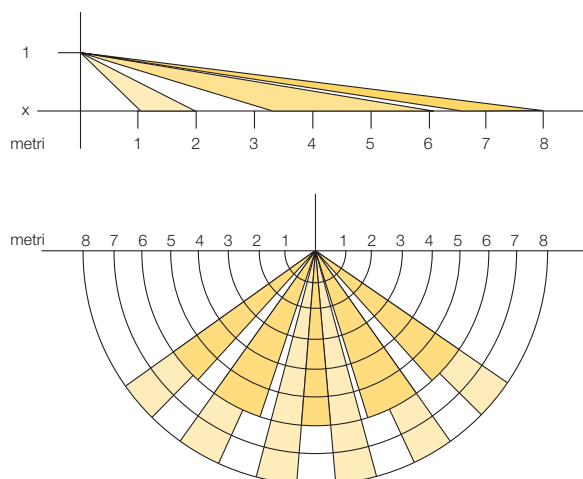
Appareils pour la sécurité et le confort

Détecteur de mouvement infrarouge

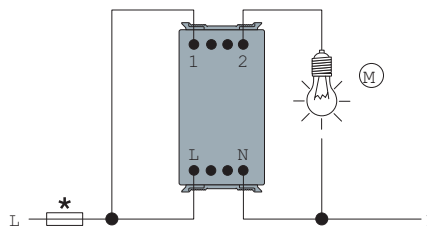
Le détecteur de mouvement infrarouge de la gamme Élos perçoit les variations de la chaleur, en activant, en fonction de la lumière environnementale, le contact de relais. Une fois cessé le mouvement, le contact se désactive automatiquement après un temps réglable. Pour éviter de s'activer quand il n'est pas nécessaire, le dispositif contient un capteur crépusculaire à seuil d'intervention réglable.

L'appareil est indiqué pour commander directement des petites lampes fluorescentes non rephasées ou charges similaires, tandis qu'il n'est pas indiqué pour des lampes fluorescentes avec condensateur-shunt.

Zone de couverture



Schémas de connexion



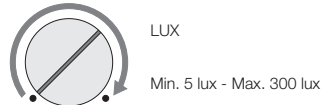
Temps de connexion du contact



Le détecteur intervient au passage de la personne en condition d'obscurité ou pénombre.



Le détecteur intervient au passage de la personne en condition d'obscurité ou pénombre.



Caractéristiques techniques

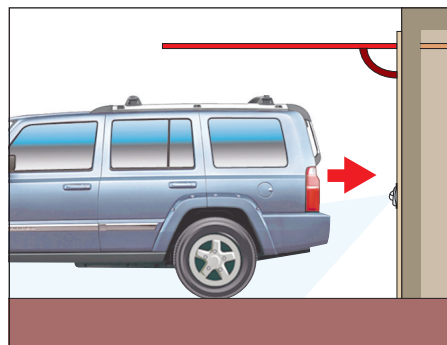
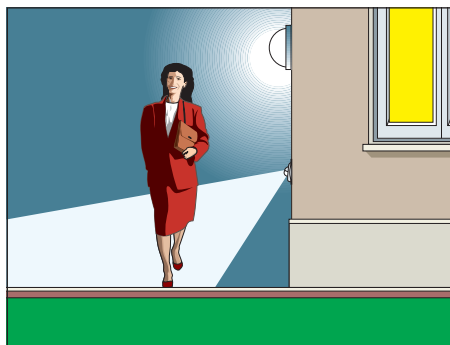
- Tension d'alimentation	230V - 50 / 60 Hz
- Réglage seuil lumineux	5 lux / 300 lux
- Réglage durée intervention	5 s / 180 min.
- Contacts en sortie (relais)	1 NO, 5A (AC1) / 2A (AC15) - 250 V~

Normes de référence

EN 60669-1, EN 60669-2-1.

Champ d'application

- Commande de l'éclairage dans des lieux de transition (escaliers, zones d'exposition, vestibules et réserves, couloirs etc.)
- La commande doit toujours être subordonnée à la présence de personnes dans le lieu considéré.



Détails techniques de la série des accessoires Élos

Appareils pour la sécurité et le confort

Commande à distance et récepteur infrarouge

La commande à distance portable infrarouge de la gamme Élos dispose de six canaux et trois bandes ; le récepteur monocanal dispose de sortie sur le relais pour la commande ON / OFF des service spécifiques (surbrillance, ventilateur etc.)

Données techniques de la commande à distance

- Canaux 6
- Boutons 6
- Sélecteur de bande 3 positions, placé dans le compartiment batteries (le réglage du microinterrupteur interne sur 3 bandes permet d'éviter des interférences avec d'autres commandes à distance)
- Portée max. 15 m
- Alimentation 3 batterie du type alcaline mini/micro stylo N 1,5 V

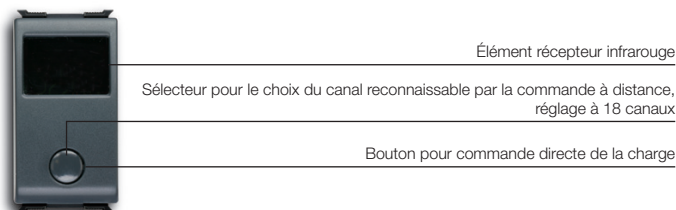
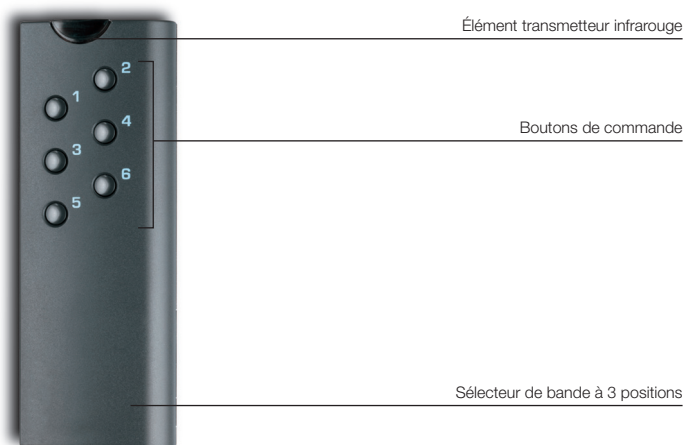
Normes de référence

Pour la commande à distance : EN 50082-1

Pour le récepteur : EN 60669-1, EN 60669-2-1, EN 60669-2-2.

Données techniques du récepteur

- Tension d'alimentation 230V - 50 / 60 Hz
- Contacts en sortie, 1 relais 1 NO, 5A (AC1) / 2A (AC15) - 250 V~
- Relais de sortie du type monostable (excité seulement pour le temps de commande)
- Contact de relais sans potentiel (déconseillé pour commander directement les lampes fluorescentes avec condensateur-shunt).

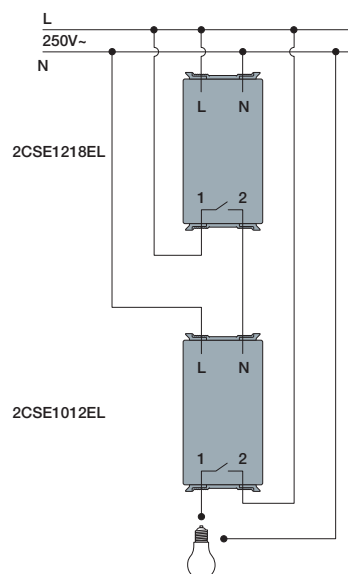


Champ d'application

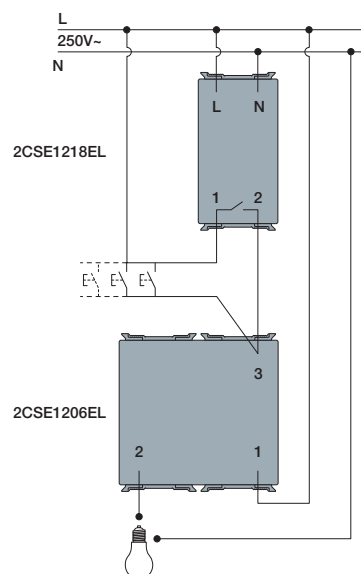
- Bâtiments avec un haut niveau de confort dans le domaine résidentiel ou tertiaire évolué.
- Restaurations où l'installation de circuits terminaux de commande est n'est pas adéquate ou antiesthétique.
- Lieux destinés à personnes handicapées.

Schémas de connexion

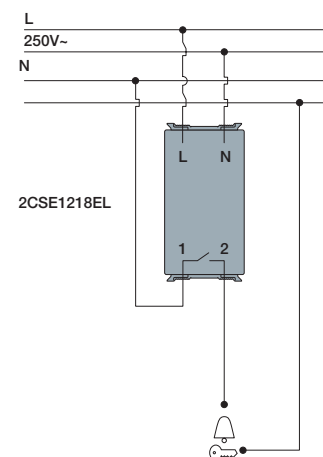
Commande des charges



Commande et réglage de charges résistives et inductives



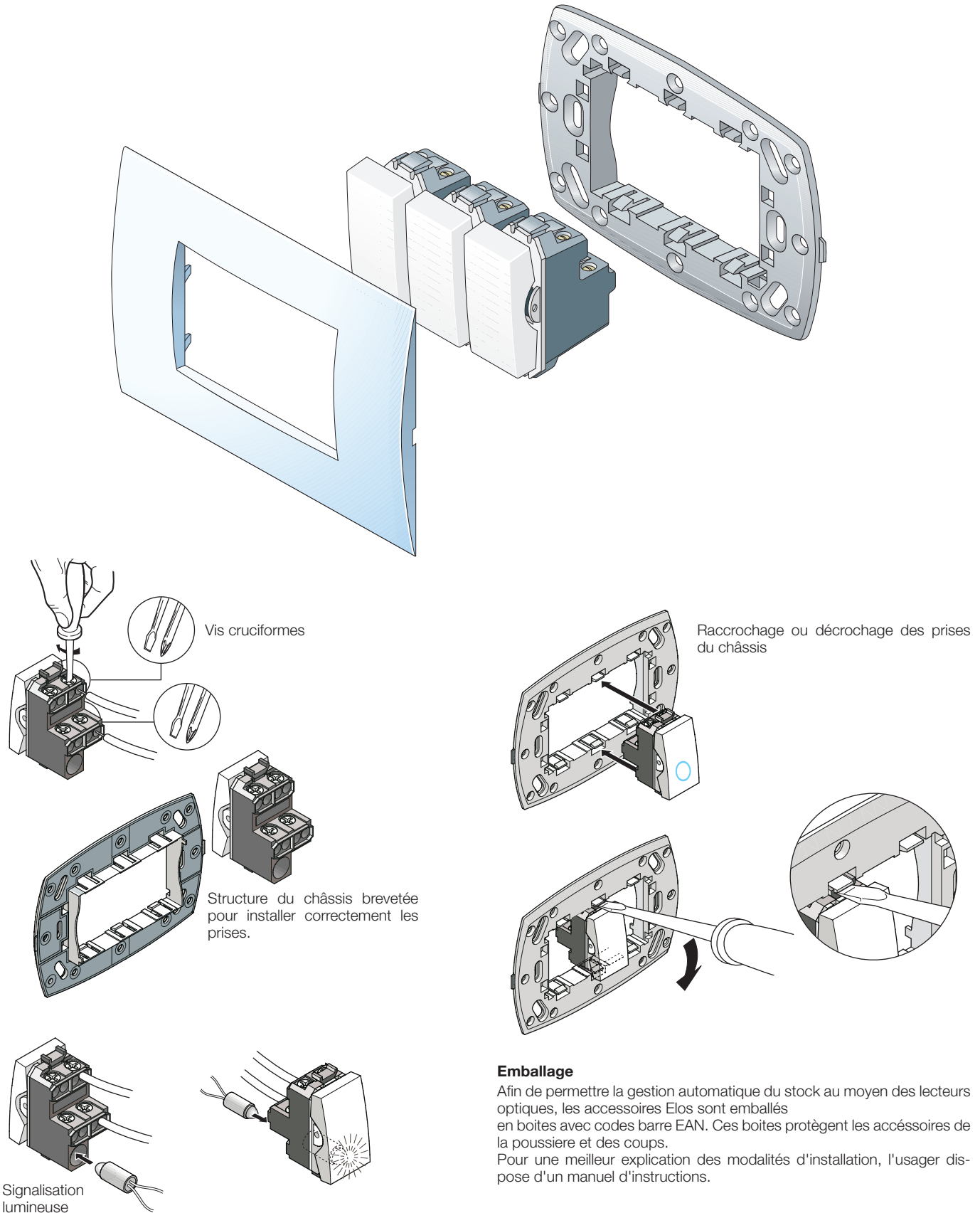
Commande à impulsion de charges (sonneries, serrures électriques, etc.)



Informations générales

Détails de construction communs aux composants de gamme

Modalité de composition des prises et des plaques



Détails techniques de la série des accessoires Chiara

Appareils de commande

Appareils de commande

Domaine d'application

Commande (allumage et extinction) des charges ohmico-inductives :

- circuits de lumière pour les appareils d'éclairage au moyen des lampes à incandescence et à fluorescence (compensées ou pas) ;
- circuits destinés aux appareils à moteur (aspirateurs, capots, vannes, tabliers, ventilateurs, etc.) et aux prises commandées.

Pour éliminer les barrières architecturales dans la réalisation des installations, il est recommandé d'utiliser les commandes lumineuses (art. 4 du Décret Ministériel n. 236 du 14.06.1989).

Caractéristiques techniques

- Tension nominale	250 V~
- Courant assigné	10 A (16 A pour les boutons)
- Distance de déconnexion des contacts	> 3 mm
- Rigidité diélectrique	> 2000 V~

Normes de référence

Directive BT, EN 60669-1.

Personnalisation des touches des appareils de commande

Les touches lumineuses de la série des accessoires Chiara sont dotées de tous les symboles fonctionnels les plus diffusés.

En outre, il est possible de remplacer les couvre-touches standard des commandes par d'autres qui présentent des symboles différents.

Diagrammes de connexion

Les diagrammes présentés ci-dessous constituent les solutions d'installation les plus communes pour la réalisation des surbrillances.

Rétroéclairage des appareils de commande

Localisation nocturne



Caractéristiques

- Cette fonction permet d'identifier la touche de commande dans l'obscurité.
- Il est conseillé d'employer des lampes Chiara blanches, bleues, vertes et rouges.

Applications

- Chambres
- Couloirs

Signalisation fonctionnelle



Caractéristiques

- Cette fonction permet d'identifier la touche de commande et de signaler l'état ON / OFF d'un circuit de lumière dans l'obscurité.

Applications

- Services généraux d'un grand ensemble de bâtiments (vestibules, lumières, escaliers, paliers, etc.)
- Environnements publics (cinémas, théâtres, etc.)

Signalisations avec symboles



Caractéristiques

- Cette fonction permet d'identifier la touche de commande et la fonction spécifique dans l'obscurité.

Applications

- Dépôts, magasins, bureaux
- Hôtels
- Maisons d'internement, hôpitaux

Avec lampe témoin



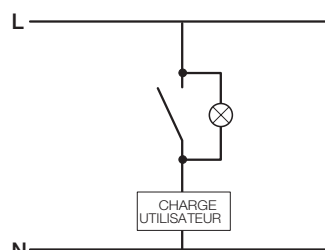
Caractéristiques

- Elle permet d'identifier l'état ON / OFF d'une installation ou d'un circuit de lumière même à distance.
- Visible de la position frontale et de la position latérale.

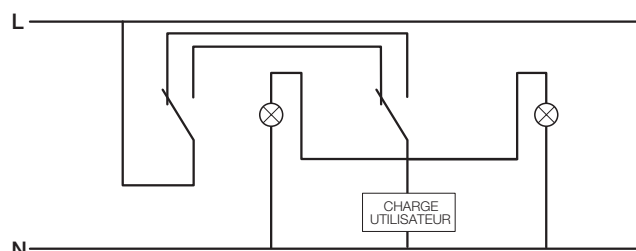
Applications

- Signalisation de l'allumage des surbrillances externes à l'environnement où l'appareil de commande est installé.

Exemple de signalisation fonctionnelle



Lampe témoin allumée quand l'interrupteur est OFF (si l'interrupteur est en état de ON, la lampe témoin est éteinte et la charge est alimentée).

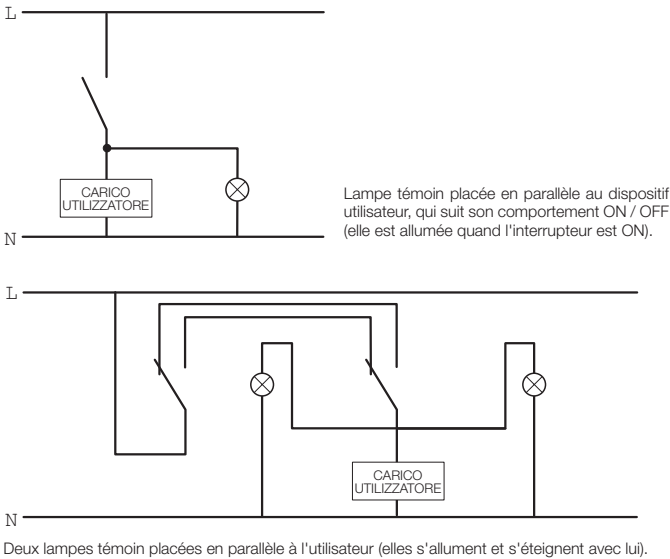


Les deux lampes témoin s'allument ou s'éteignent respectivement quand l'utilisateur est en état OFF et ON.

Détails techniques de la série des accessoires Chiara

Appareils de commande

Exemple de signalisation à distance



Instructions pour l'installation dans des systèmes dotées de relais et boutons lumineux

Les lampes doivent être connectées en parallèle.

En utilisant les relais bistable à un pôle 2CSK1012CH, il est possible de connecter jusqu'à quatre lampes à fluorescence. Si on ajoute un condensateur de 0,94 μ F aux têtes du relais, on peut connecter jusqu'à douze lampes à fluorescence.

En utilisant les relais bistable à deux pôles 2CSK1014CH, il est possible de connecter deux lampes à fluorescence. Si on ajoute un condensateur de 1,41 μ F en parallèle au, il est possible de connecter jusqu'à douze lampes à fluorescence.

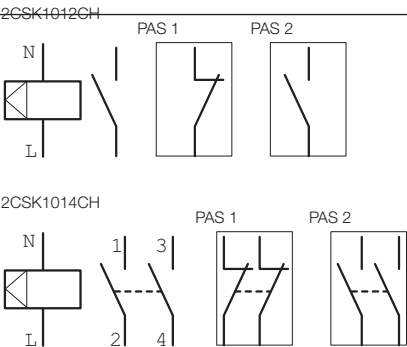
Relais bistable

Relais avec fonctionnement bistable pour commande et réglage de plusieurs lampes, au moyen des touches unipolaires de contact NO.

Caractéristiques techniques	
- Tension d'alimentation (bobine)	230 V - 50 / 60 Hz
- Contacte de sortie	2CSE1012EL 1NO / 2CSE1013EL 2NO ; 10 A (AC1) / 7A (AC15) - 250 V~

Normes de référence
EN 60669-1, EN 60669-2-2.

Schémas de connexion



Détails techniques de la série des accessoires Chiara

Prises

Prises de courant

Domaine d'application

Alimentation d'électroménagers, appareils d'éclairage, etc.

Caractéristiques principales des prises à standard italien et allemand

Les trous d'électrode des prises sont isolés et protégés quand la fiche est désinsérée : les parties en tension sont accessibles seulement par la fiche correspondante complètement insérée.

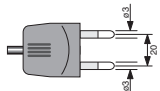
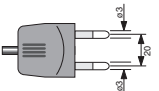
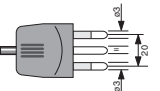
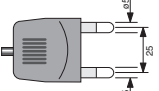
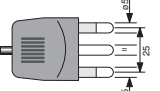
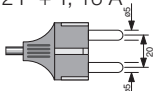







Caractéristiques techniques

- Tension nominale 250 V~
- Courant assigné 10 A ou 16 A
- Trous d'électrode actifs blindés et élastiques

Normes de référence

CEI 23-5, CEI 23-50, CEI 23-16 (CEI 60884-1).

Possibilité d'accouplement des prises Chiara avec les différents types de fiches commercialisées

	2 P, 10A	2 P, 2,5A	2 P + T, 10A	2 P, 16A	2 P + T, 16 A	Schuko 2 P + T, 16 A
						
Prises à fiche, 250 V, standard italien avec sécurité						
 P 11 2CSK1101CH	■	■	■			
 P 17 2CSK1102CH				■	■	
 P 17 / 11 2CSK1103CH	■	■	■	■	■	
Prises à fiche, 250 V, standard italien/allemand avec sécurité et terre latérale / centrale						
 P 30 2CSK1108CH	■	■	■			■
 P 30 / 17 2CSK1109CH	■	■	■	■	■	■
Prises interbloquées avec interrupteur automatique magnétothermique						
 P 17 2CSK1324CH	■	■	■	■	■	
 P 30 2CSK1325CH	■	■	■			■

Détails techniques de la série des accessoires Chiara

Prises

Prises coaxiales TV / SAT

Valeurs d'affaiblissement des prises coaxiales TV / SAT

Code	Bague	Affaiblissement de passage [dB]			Affaiblissement de dérivation [dB]			Affaiblissement inverse	Transit du courant continu
		5 ÷ 40 MHz	47 ÷ 862 MHz	950÷2402 MHz	5 ÷ 40 MHz	47 ÷ 862 MHz	950÷2400 MHz		
2CSK1117CH	CEI broche	-	-	-	0,5	0,5	0,5	-	NON
2CSK1118CH	CEI broche	-	-	-	0,5	0,5	0,5	-	OUI
2CSK1132CH	CEI broche	≤2	≤2	≤3	≤7	≤7	≤8	≤35	NON
2CSK1136CH	CEI broche	≤2	≤2	≤2,5	≤10,5	≤10	≤11	≤35	NON
2CSK1137CH	CEI broche	≤1,5	≤1,5	≤2,5	≤14,5	≤14	≤14,5	≤35	NON
2CSK1138CH	CEI broche	≤1,5	≤1,5	≤2,5	≤18,5	≤18	≤18,5	≤35	NON
2CSK1119CH	Demi-prise femelle SAT	-	-	-	≤0,5	≤0,5	0,5	-	OUI

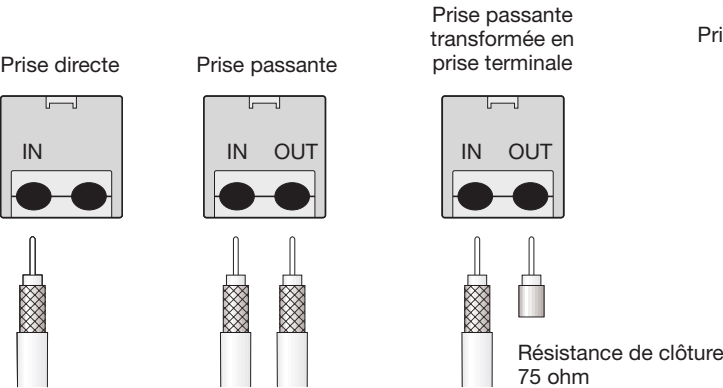
Valeurs d'affaiblissement des prises coaxiales TV / SAT démêlées doubles

Code	Bague	Affaiblissement de passage [dB]		Affaiblissement de dérivation [dB]		Affaiblissement inverse	Transit du courant continu
		TV	SAT	TV	SAT	[dB]	
2CSK1133CH	CEI broche Demi-prise femelle SAT	-	-	≤2	≤2	-	OUI
2CSK1120CH	CEI broche Demi-prise femelle SAT	≤4	≤5	≤6,5	≤7	≤35	OUI
2CSK1132CH	CEI broche Demi-prise femelle SAT	≤3	≤4,5	≤10	≤11	≤35	OUI
2CSK1131CH	CEI broche Demi-prise femelle SAT	≤2	≤3	≤14	≤15	≤35	OUI
2CSK1139CH	CEI broche Demi-prise femelle SAT	≤1	≤2	≤18	≤19	≤35	OUI

Caractéristiques techniques

Réalisées sous pression de montage en Zame.
Borne à pression.
Disponible avec bague du type : CEI broche, F semi-prise femelle

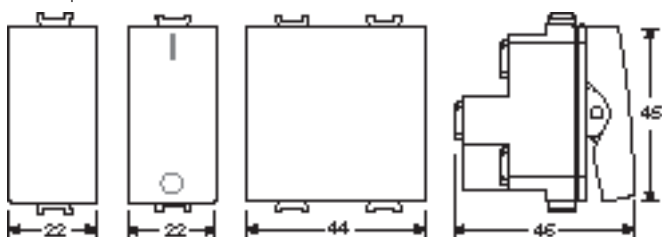
Normes de référence
EN 50083-1, EN 50083-2, EN 50083-4



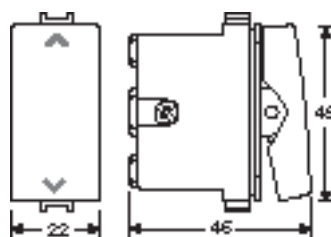
Dimensions d'encombrement de la série des accessoires Chiara

Appareils de commande

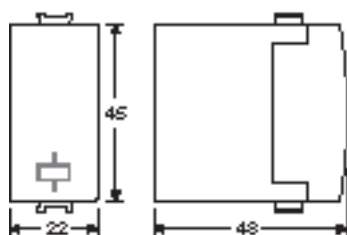
Interrupteurs 250 V~ - Chicanes 250 V~ - Inverseur 250 V~



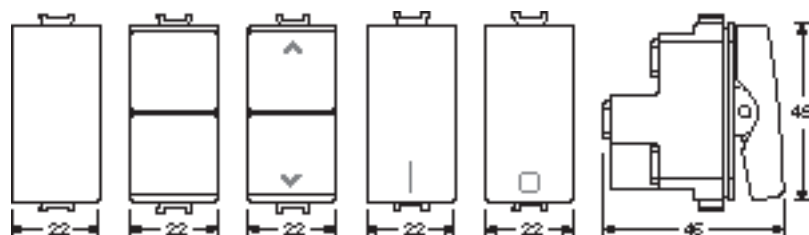
Commutateur 250V~



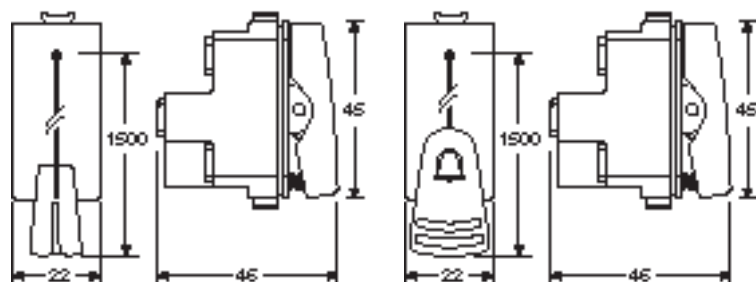
Relais



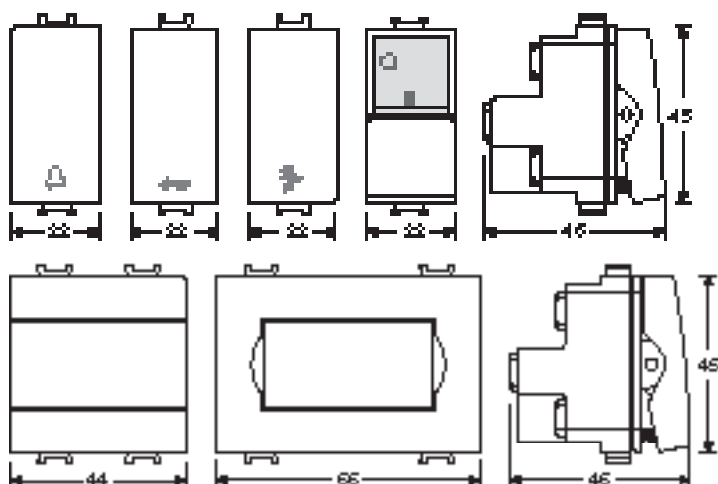
Boutons 250V~



Bouton à tirette



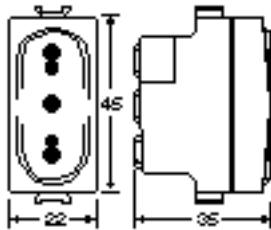
Boutons spéciaux 250 V~



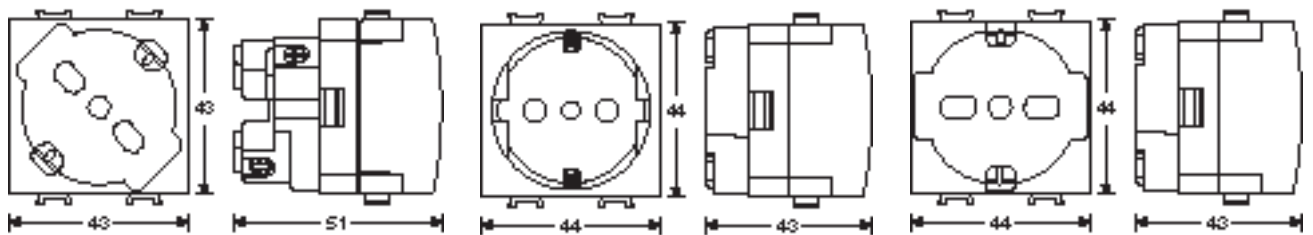
Dimensions d'encombrement de la série des accessoires Chiara

Prises

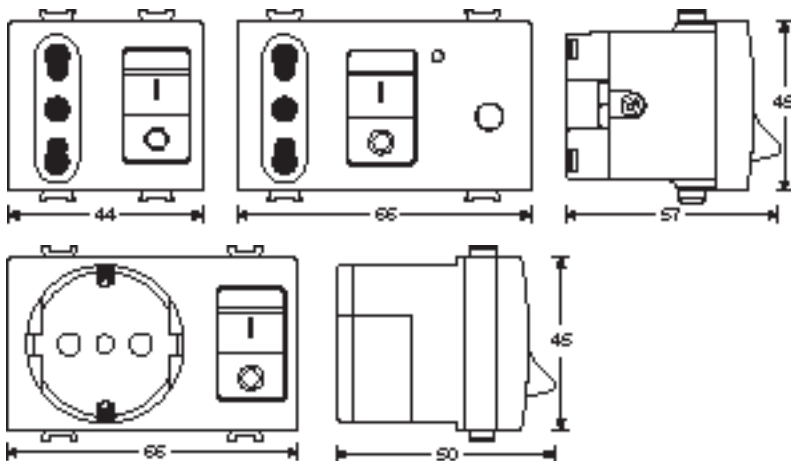
Prises à fiche, 250 V~ standard italien avec écrans de sécurité



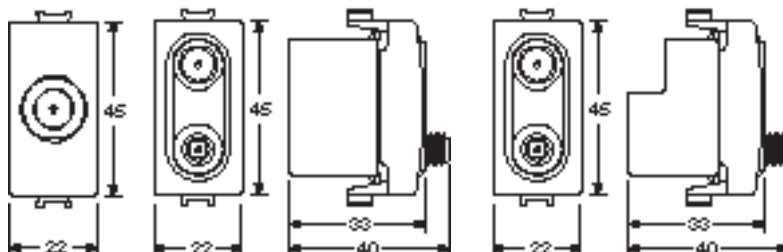
Prises à fiche, 250 V~ standard italien/allemand avec écrans de sécurité



Prises interbloquées avec interrupteur automatique magnétothermique



Prises TV / SAT

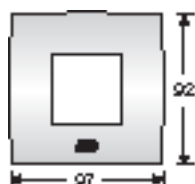


Dimensions d'encombrement de la série des accessoires Chiara

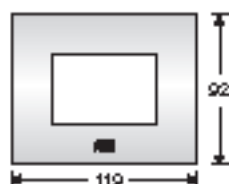
Plaques et supports pour boîtes d'encaissement

Plaques

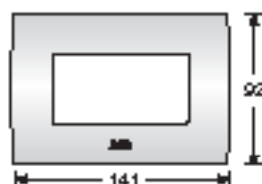
2 modules



3 modules



4 modules

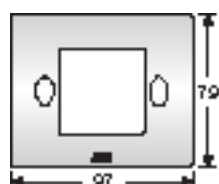


7 modules

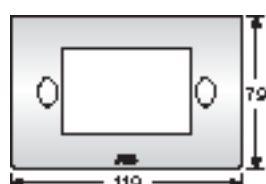


Plaques autoportantes

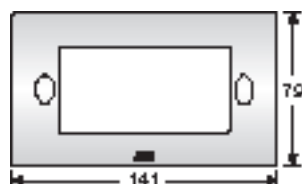
2 modules



3 modules

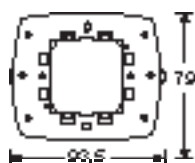


4 modules

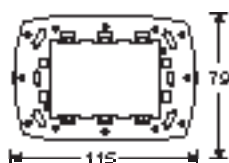


Supports

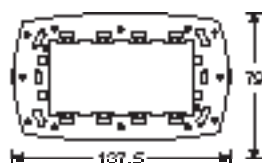
2 modules



3 modules



4 modules

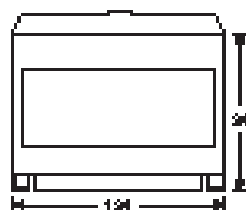


7 modules

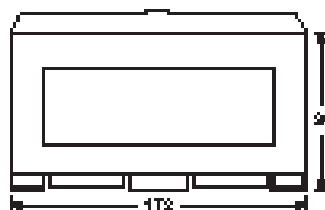


Adapteur pour boîtes de sol Undernet

5 modules



6 modules



Contactez nous

ABB SACE

Une division de ABB S.p.A.

Home & Building automation

Viale dell'Industria 18

20010 Vittuone (MI) - Italie

Tél. : +39 02 9034 1

Fax : +39 02 9034 7609

www.abb.com

Les données et les images ne sont pas contraignantes.
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au contenu de ce document sur la base des améliorations techniques des produits, en tout moment et sans préavis.

Copyright 2012 ABB. Tous droits réservés

2CSC6000266D0201 - 04/2012 - 1.000 Pz.

Power and productivity
for a better world™

